



Canadian International Merchandise Trade

September 1998



Le commerce International de marchandises du Canada

Septembre 1998

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number (1-613-0117) or (1-800-664-0055) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 65-001-XPB, is published (periodicity) as a standard paper product. The prices for delivery in Canada are \$19.00 per issue and \$188.00 for a one-year subscription, and outside Canada for US \$19.00 per issue and US \$188.00 for a one-year subscription. Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 770-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

This product is also available on the Internet as Catalogue no. 65-001-XIB for CDN \$14.00 per issue or CDN \$141.00 for a one-year subscription. Users can obtain single issues or subscribe at <http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub.cgi>.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle, Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9647), numéro de télécopieur (1-613-951-0117) ou (1-800-664-0055) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n° 65-001-XPB au catalogue paraît (périodicité) en version imprimée standard. Au Canada, un numéro coûte 19 \$ et un abonnement d'un an coûte 188 \$. À l'extérieur du Canada, un numéro coûte 19 \$US et un abonnement d'un an coûte 188 \$US. Veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 770-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

On peut aussi se procurer ce produit sur Internet (n° 65-001-XIB au catalogue). Un numéro coûte 14 \$CAN et un abonnement d'un an coûte 141 \$CAN. Pour obtenir un numéro de ce produit ou s'y abonner, les utilisateurs sont priés de se rendre à http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub_f.cgi.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
International Trade Division

Canadian International Merchandise Trade

September
1998

Statistique Canada
Division du commerce international

Le commerce international de marchandises du Canada

Septembre
1998

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1998

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

November 1998

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 52, no. 09
ISSN 1198-7391

Catalogue no. 65-001-XIB, Vol. 52, no. 09
ISSN 1480-8781

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1998

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Novembre 1998

N° 65-001-XPB au catalogue, vol. 52, no 09
ISSN 1198-7391

N° 65-001-XIB au catalogue, vol. 52, no 09
ISSN 1480-8781

Périodicité: mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, et les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not appropriate
- nil or zero
- amount too small to be expressed

Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes

Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

David Dodds, Director, International Trade Division (613) 951-9733
Jim Tebrake, Analyst, Analysis Unit (613) 951-0282
Raymond Dubuisson, Analyst, Price Indexes Unit (613) 951-6845
Fabienne Leclerc, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6856
Gary McCullough, Head, Publications Unit (613) 951-0084

Also contributing to this issue: For manuscript design: Vie Weatherby (613) 951-4801

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

David Dodds, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733
Jim Tebrake, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-0282
Raymond Dubuisson, Analyste, Sous-section des indices de prix (613) 951-6845
Fabienne Leclerc, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6856
Gary McCullough, Chef, Sous-section des publications (613) 951-0084

A également contribué à la rédaction de ce numéro : et à la mise en page: Vie Weatherby (613) 951-4801

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.



Table of Contents

	Page
Highlights	5

Analysis

The Month in Trade	7
Price Movements	10
Revisions	11

Text Tables

1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis)	12
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data	13

Feature Articles	14
-------------------------------	-----------

Analytical Tables

Tables

1. Merchandise Trade of Canada	16
2. Exports by Commodity Groupings	18
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month)	22
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date)	23
5. Domestic Exports by Country	24
6. Exports by Province of Origin (current month)	28
7. Exports by Province of Origin (year to date)	29
8. Imports by Commodity Groupings	30
9. Imports from Principal Trading Areas (current month)	34

Table des matières

	Page
Faits saillants	5

Analyse

Résultats du mois	7
Mouvements des prix	10
Révisions	11

Tableaux explicatif

1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements)	12
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements	13

Études spéciales	14
-------------------------------	-----------

Tableaux analytiques

Tableaux

1. Commerce de marchandises du Canada	16
2. Exportations par groupe de marchandises	18
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant)	22
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées)	23
5. Exportations nationales par pays	24
6. Exportations par province d'origine (mois courant)	28
7. Exportations par province d'origine (données cumulées)	29
8. Importations par groupe de marchandises	30
9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant)	34

Table of Contents - concluded

Table des matières - fin

	Page		Page
10. Imports from Principal Trading Areas (year to date)	35	10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées)	35
11. Imports by Country	36	11. Importations par pays	36
12. Imports by Province of Clearance (current month)	40	12. Importations par province de dédouanement (mois courant)	40
13. Imports by Province of Clearance (year to date)	41	13. Importations par province de dédouanement (données cumulées)	41
For Further Reading	42	Lectures suggérées	42
Technical Notes	43	Notes techniques	43

Highlights

September 1998

Imports of automotive and machinery and equipment products were the main contributors to the September increase. Imports of machinery and equipment have now posted growth in each of the last six months.

While exports of agriculture and fishing products rose sharply, and automobile exports posted another strong month, total exports fell 0.6% in September. Declines in the exports of machinery and equipment, industrial goods and energy products were the main contributors. The slight drop in exports to the United States in September was almost completely offset by a sharp increase in exports to other OECD countries, mainly agricultural products. Exports to Japan remained unchanged.

The trade balance fell \$280 million, from a revised \$1.9 billion in August to \$1.6 billion in September.

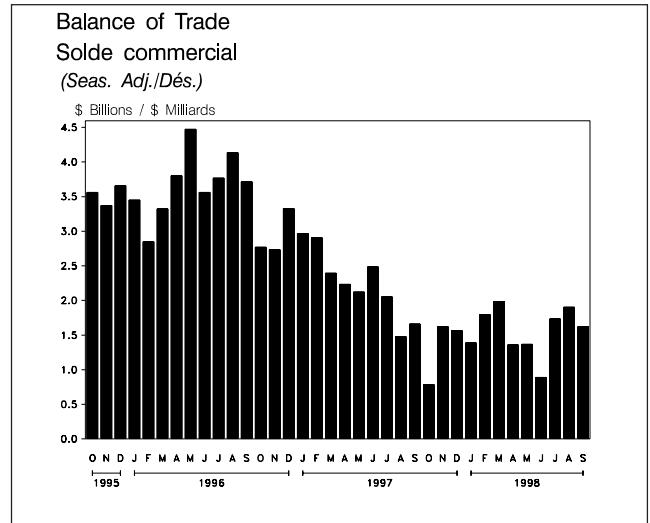
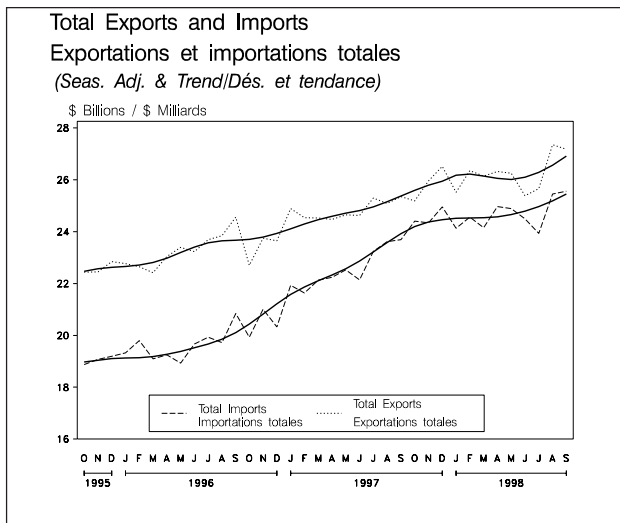
Faits saillants

Septembre 1998

Les importations de produits de l'automobile et de machinerie et de l'équipement ont été à l'origine de la croissance des importations en septembre. Les importations de machinerie et de l'équipement ont ainsi enregistré une sixième hausse mensuelle consécutive.

Malgré la forte hausse des exportations des produits de l'agriculture et de la pêche et une autre bonne performance des exportations d'automobile, les exportations se sont repliées de 0,6% en septembre, en raison notamment du recul des exportations de machinerie et équipements, des biens industriels et des produits énergétiques. Les exportations vers les États-Unis se sont repliées légèrement en septembre, mais ce recul a été presque totalement compensé par une forte hausse des exportations vers les autres pays de l'OCDE, principalement dans le secteur des produits agricoles. Les exportations vers le Japon sont demeurées stables.

La balance commerciale est passée de 1,9 milliard de dollars (montant révisé) en août à 1,6 milliard de dollars en septembre, soit une baisse de 280 millions de dollars.



Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed geographic information is presented on a Customs basis only.

Analysts interested in specific commodity flows are encouraged to use the Balance of Payments basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers.

Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière.

Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises sont invités à utiliser les données sur la base de la Balance des paiements.

Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts.

This month in trade

After strong growth in August, exports weakened in September

Exports of machinery and equipment fell 2.9% in September, the biggest drop this year. With the exception of aircraft and other transportation equipment, which partially recovered from their August decrease, all other sub-sectors fell substantially in September. Televisions, telecommunications and related equipment posted the steepest drop (-12.1%), mainly due to fewer exports of integrated circuits to the United States. Exports in this sector have showed signs of weakening since May 1998.

Exports of industrial goods declined significantly in September. Continued volatility in the metal and alloys markets contributed to most of this drop.

Exports of canola and other grains off set decline in wheat sales

Due to low wheat prices in the spring and the marked decrease in international contracts, Canadian producers substituted wheat with various grains, such as oats, colza, canola and peas. Since that time we have seen exports of wheat decline to less than one half of what was generally exported in previous years. This has been off set in recent months by record exports of canola and other agricultural products, up \$70 million.

Résultat du mois

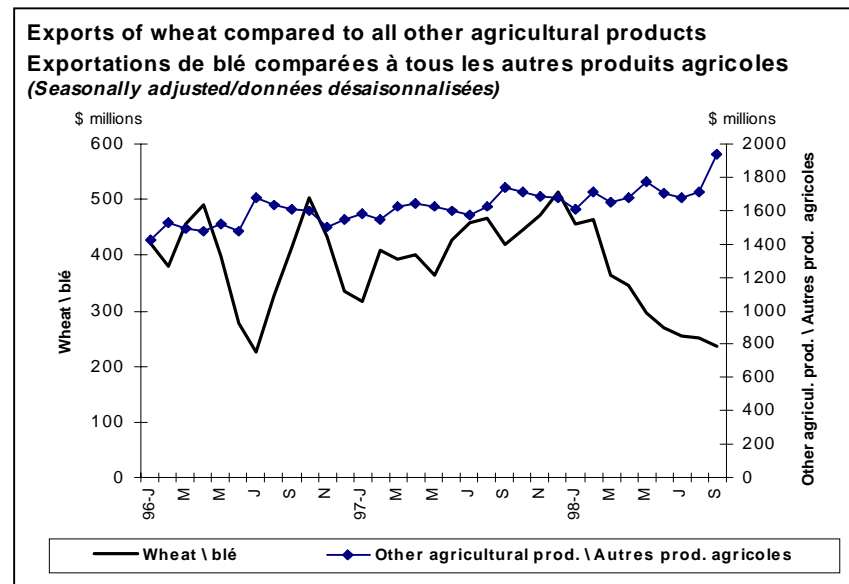
Après avoir connu une forte croissance en août, les exportations s'essouffent en septembre

Les exportations de machinerie et équipements ont connu le déclin le plus important de l'année, en septembre, reculant de 2,9%. À l'exception des avions et autres équipements de transports, qui ont partiellement recouvré la baisse enregistrée en août, tous les autres sous-secteurs ont connu une baisse substantielle en septembre. Le sous-secteur des téléviseurs et équipement de télécommunications, a enregistré la plus forte chute (-12,1%), causée principalement par une diminution des exportations de circuits intégrés vers les Etats-Unis. Les exportations de ce sous-secteur montrent des signes d'essoufflement depuis le mois de mai 1998.

Les exportations de biens industriels ont diminué de façon significative en septembre. La volatilité persistante du marché des métaux et alliages a été à l'origine de cette baisse.

Les exportations de graines de colza et autres produits agricoles compensent pour la baisse des exportations de blé

La faiblesse des prix du blé au printemps et la diminution sans cesse croissante des contrats internationaux ont incité les producteurs canadiens de blé à se tourner vers la production d'autres produits, tels l'avoine, le colza et les pois. Depuis lors, les exportations de blé ont diminué de plus de la moitié comparativement à la quantité habituellement exportée dans les années précédentes. La faiblesse des exportations de blé a été plus ou moins compensée par la hausse record des exportations de graines de colza qui ont atteint 70 millions de dollars en septembre.



Exports of automotive parts remain buoyant

Exports of automotive products continued to grow in September, increasing 2.7% after last month's 31.2% increase. Most of this growth was fuelled by the automotive parts sector as automakers attempted to replenish motor vehicle inventories and meet demand in the wake of the recent shutdowns. Truck and other motor vehicle exports gained slightly, mainly due to the increase in snowmobile exports to the United States. Passenger car exports remained virtually unchanged in September

Energy sector buoyed by increased natural gas exports

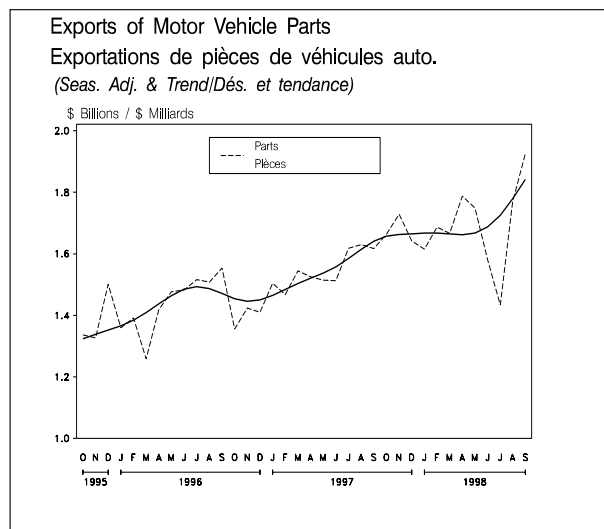
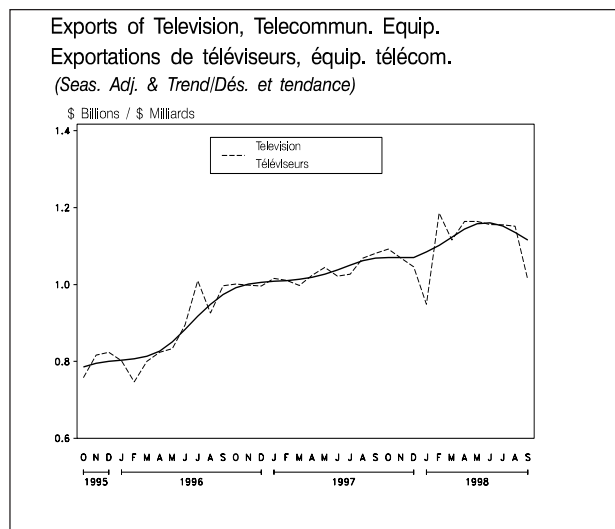
Exports of energy products to the gained 2.2% over last month, due in most part to higher natural gas prices, given that the volume of natural gas exports fell 4.3% compared to last month.

Les exportations de pièces d'automobile continuent leur poussée

Les exportations de produits de l'automobile ont continué leur croissance, en septembre, augmentant de 2,7% après la hausse de 31,2% enregistrée en août. La majeure partie de cette hausse provient du sous-secteur des pièces d'automobile, les fabricants ayant décidé de reconstituer leur inventaire de pièces afin de pouvoir satisfaire à la demande après les récentes fermetures d'usines. Les exportations de camions et autres véhicules moteurs ont connu une légère augmentation, en raison principalement de la hausse des exportations de motoneiges vers les États-Unis. Les exportations de voitures particulières sont restées quasi-stationnaires en septembre

La hausse des exportations de gaz naturel pousse le secteur de l'énergie à la hausse

Les exportations de produits de l'énergie ont augmenté de 2,2% comparativement au mois précédent, en raison surtout de la hausse des prix du gaz naturel, car, le volume des exportations de gaz naturel a diminué de 4,3% par rapport au mois dernier.



Imports of automotive parts and machinery and equipment remained strong

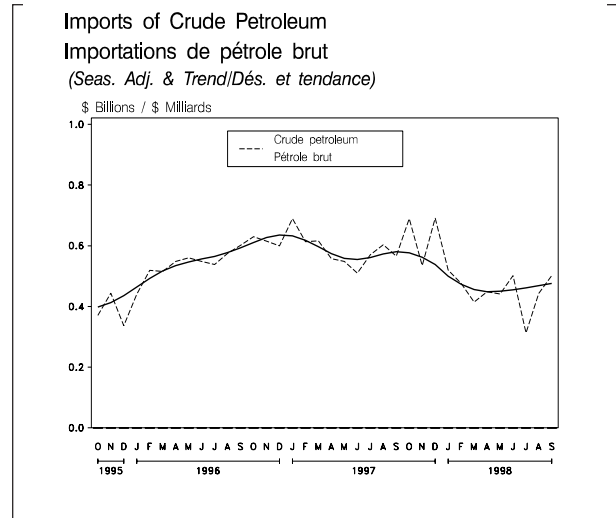
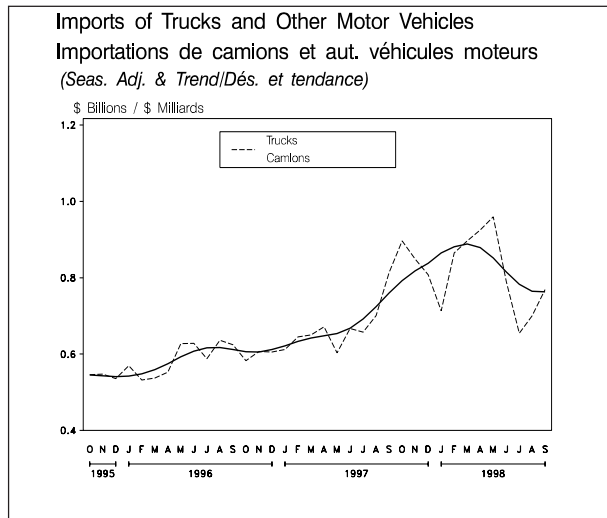
Rebounding from the General Motors strike, imports of automotive products continued to grow in September. Although there was growth in all sub-sectors, trucks and other motor vehicles experienced the highest growth (+9.9%). However, current levels are still well below the peak in the fourth quarter of 1997.

Les importations de produits de l'automobile et de la machinerie et équipements demeurent robustes

Recouvrant les pertes encourues lors de la grève chez General Motors, les importations de produits de l'automobile ont continué leur croissance en septembre. Quoique tous les sous-secteurs aient connu une croissance, ce sont les camions et autres véhicules moteurs qui ont connu la plus forte hausse (+9,9%). Cependant, les niveaux actuels restent bien en deça du niveau record atteint durant le quatrième trimestre de 1997.

Imports of aircraft and aircraft parts fuelled growth across the machinery and equipment sector. Although deliveries of new aircraft under the main import contracts have ended for the calendar year, several used aircraft and a large volume of aircraft parts were imported to Canada in September. Small gains in office equipment imports left third-quarter growth at less than 1%, in particular because of low Canadian demand for computers.

Une augmentation significative des importations d'avions et de pièces d'avions en septembre a entraîné tout le secteur de la machinerie et équipement à la hausse. Bien que les livraisons des principaux contrats d'importations d'avions neufs soient terminées pour l'année civile, plusieurs avions usagés ainsi qu'un volume important de pièces d'avions ont franchi les frontières canadiennes en septembre. Le timide regain des importations de matériel de bureau, laisse la croissance du troisième trimestre à moins de 1%, en réponse à la demande canadienne hésitante pour les ordinateurs.



Higher oil prices exert upward pressure on energy product imports

A second consecutive gain in imports of energy products in September was mainly the result of higher crude oil prices. The impact of crude oil export restrictions imposed by the Organisation of Petroleum Exporting Countries (OPEC) is now being felt, and with oil reserves shrinking in the last few months and winter approaching, prices are starting to rise. Imports of other energy products dropped for the second consecutive month because of a decline in imports of a specific type of coal used in purification systems. When this product is excluded, imports of coal by hydro companies and steel producers remained at levels similar to those posted in recent months.

L'effet de prix du pétrole pousse les importations de produits de l'énergie à la hausse

Les importations de produits de l'énergie ont connu une seconde hausse consécutive, en septembre, en raison principalement de l'augmentation du prix du pétrole brut. L'effet des restrictions sur les exportations de pétrole brut imposées par l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP) commence à se faire sentir; les réserves de pétrole s'étant amenuisées depuis quelques mois, et l'hiver approchant, les prix commencent à augmenter. Les importations d'autres produits de l'énergie sont à la baisse pour un deuxième mois consécutif, en raison notamment de la chute des importations d'un type de charbon spécifique utilisé dans les systèmes de purification. En excluant ce produit particulier, les importations de charbon par les compagnies d'électricité et par les compagnies productrices d'acier sont restées à des niveaux similaires à ceux enregistrés durant les derniers mois.

Price movements

Exports

The export price index maintained its upward trend, rising for the third month in a row (0.9% in September). Although higher prices were registered for machinery and equipment, and for agricultural and fishing products, the most significant was the 13.9% increase registered for natural gas prices, due to strong demand in the United States in order to increase the level of natural gas in storage in expectation of the winter.

Prices for machinery and equipment grew by 2.0% in September, after four consecutive months of decline. There were widespread price increases within this sector, but the most important was the 1.4% increase registered for aircraft exported mainly to the United States and Switzerland.

The index for agricultural and fishing products maintained its upward trend, rising by a further 0.9% in September. This upward movement was mostly tied to higher prices registered for wheat, which advanced for the second month in a row, after four months of consecutive declines.

Prices for automotive products fell slightly by 0.6% in September, as a result of lower prices registered for parts and cars. The decline in parts prices was entirely related to the high level of parts in inventory due to the strike at GM. With regard to lower prices registered for cars, they were mostly related to fierce competition in the auto industry resulting from a weaker yen which pushed the big three to reduce car prices in order to compete with their Japanese counterparts.

Imports

The import price index fell slightly by 0.4% in September. This downward movement was entirely related to lower prices registered for office machines and equipment, mainly computers which on average, cost 24% less than a year ago.

Prices for energy products grew by 1.2% in September, mostly due to higher prices registered for crude petroleum, as a result of the reduction in OPEC oil production.

The index for other consumer goods rose slightly by 0.7% in September. This upward movement was mostly related to higher prices registered for furniture, which returned to their normal level, after promotional sales.

Mouvements des prix

Exportations

L'indice des prix paasche pour le total des exportations poursuit sa tendance à la hausse et progresse pour un troisième mois consécutif (0,9% en septembre). Bien que des hausses de prix ait été enregistrées pour les machines et équipements, ainsi que pour les produits de l'agriculture et de la pêche, la hausse la plus significative a été celle de 13,9% enregistrée pour le gaz naturel, suite à un accroissement de la demande aux États-Unis en prévision de l'hiver.

Au niveau des machines et équipement, l'indice a inversé sa tendance à la baisse des quatre derniers mois pour enregistrer une hausse de 2,0% en septembre. Toutes les composantes de ce secteur se sont inscrits à la hausse en septembre. Mais la plus forte hausse fut celle de 1,4% enregistrée pour les avions exportés surtout vers les États-Unis et la Suisse.

Pour les produits de l'agriculture et de pêche, l'indice a poursuivi sa tendance à la hausse et a de nouveau progressé en septembre de 0,9%. Cette progression est dans large mesure attribuable à la hausse des prix du blé, qui après plusieurs mois de baisse consécutive semblent s'être stabilisés.

Au niveau des produits de l'automobile, les prix ont légèrement diminué en septembre de 0,4%, suite à une baisse des prix des pièces et des voitures particulières et châssis provoquée d'une part, par le haut niveau des pièces en inventaires accumulé chez GM en raison du conflit de travail et d'autre part, par la forte concurrence dans le secteur de l'automobile suscitée par la faiblesse du yen, forçant ainsi les trois grands de l'automobile à baisser leur prix pour faire face à la concurrence japonaise.

Importations

L'indice des prix à l'importation s'est légèrement replié de 0,4% en septembre, suite à une baisse des prix des machines et matériel de bureaux, plus particulièrement les ordinateurs dont les prix ont diminué de 24% comparativement à la même période l'an dernier.

Au niveau des produits énergétiques, les prix ont progressé de 1,2% en septembre, en raison surtout de la hausse des prix du pétrole brut provoquée par la baisse de la production des pays membres de l'OPEP.

En ce qui à trait aux biens de consommation divers, les prix ont augmenté de 0,7% en septembre suite à une hausse des prix des autres biens de consommation divers, en particulier les meubles dont les prix sont revenus à des niveaux beaucoup plus proche de la normale après une longue période de promotions destinée à stimuler les ventes.

Within the automotive sector prices grew by 0.3% in September, gaining ground from higher prices registered for parts as the production of the 1999 models started. In addition, higher demand in Canada in September for minivans and light trucks, helped trucks prices to rise by 0.3%.

Revisions

In general, merchandise trade data are revised on a continuing basis for every month of the current year. Factors that create the need for revisions include the late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs documents, replacement of estimated figures with actual figures (once available), changes in classification of merchandise based on more current information, and updated seasonal adjustments. Revised data can be obtained by consulting the appropriate CANSIM matrices.

Available on CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685 to 3713, 3718 to 3720, 3887 to 3913, 8430 to 8435 and 8438 to 8447.

Au niveau des produits de l'automobile, l'indice a progressé de 0,3% en septembre, propulsé entre autres par la hausse des prix des pièces provoquée par la production de nouveaux modèles pour l'année 1999. De plus, la forte demande pour les camions légers et les mini fourgonnettes au Canada a entraîné une hausse des prix des camions de 0,3% en septembre.

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière, chaque mois de l'année en cours. Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés sur les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels (lorsque ceux-ci sont connus), la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières. Pour obtenir les données révisées, il suffit de consulter les matrices appropriées de CANSIM.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685 à 3713, 3718 à 3720, 3887 à 3913, 8430 à 8435 et 8438 à 8447.

Readers wishing to receive merchandise trade data on a more timely basis, may obtain them by fax on the morning of release.

For further information on this release, contact Jocelyne Elibani (1-613-951-9647 or 1-800-294-5583), Marketing and Client Services Section, International Trade Division.

Un service de transmission par télécopieur est offert le matin de la diffusion, pour ceux qui désirent obtenir plus rapidement les données sur le commerce de marchandises.

Pour plus de renseignements, prière de communiquer avec Jocelyne Elibani, au (1-613-951-9647 ou 1-800-294-5583), à la Section du marketing et des services à la clientèle de la Division du commerce international.

Text Table 1. **Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau explicatif 1. **Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières**

	Aug. Août 1998	Sept. Sept. 1998	Change/ Variation		Year to date/ Cumulatif 1997	1998	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Sept. - Sept. 1998/1997	
	\$ millions	\$ millions	%		\$ millions	\$ millions	%		%	
Exports to:										
United States	23,289	23,039	-250	-1.1	179,832	197,108	17,276	9.6	11.5	États-Unis
Japan	757	759	2	0.3	9,376	6,931	-2,445	-26.1	-18.6	Japon
EU	1,564	1,471	-93	-5.9	12,477	13,277	800	6.4	4.4	UE
Other OECD	473	700	227	48.0	5,935	5,439	-496	-8.4	11.3	Autres OCDE
Other countries	1,267	1,210	-57	-4.5	15,817	13,400	-2,417	-15.3	-29.7	Autres pays
Total	27,350	27,178	-172	-0.6	223,436	236,156	12,720	5.7	7.2	Total
Imports from:										
United States	19,571	19,683	112	0.6	154,624	170,443	15,819	10.2	9.2	États-Unis
Japan	842	811	-31	-3.7	6,279	7,326	1,047	16.7	2.7	Japon
EU	2,144	2,137	-7	-0.3	17,772	18,838	1,066	6.0	7.3	UE
Other OECD	882	944	62	7.0	8,428	8,220	-208	-2.5	-9.6	Autres OCDE
Other countries	2,010	1,981	-29	-1.4	16,046	17,299	1,253	7.8	7.3	Autres pays
Total	25,449	25,557	108	0.4	203,149	222,127	18,978	9.3	7.9	Total
Balance:										
United States	3,718	3,356	-362	...	25,208	26,665	1,457	...	...	États-Unis
Japan	-85	-52	33	...	3,097	-395	-3,492	...	...	Japon
EU	-580	-666	-86	...	-5,295	-5,561	-266	...	...	UE
Other OECD	-409	-244	165	...	-2,493	-2,781	-288	...	...	Autres OCDE
Other countries	-743	-771	-28	...	-229	-3,899	-3,670	...	...	Autres pays
Total	1,901	1,621	-280	...	20,287	14,029	-6,258	...	...	Total
Solde commercial:										

Note: EU (*European Union*) includes: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, and United Kingdom.

Other OECD includes: Australia, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members; Hungary, Poland and South Korea (January 1997) and the Czech Republic (January 1996). The EU countries, United States, Japan and Canada are also members of the OECD - *the Organization for Economic Co-operation and Development*.

Nota: UE (*Union européenne*) comprend: l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni et la Suède.

Autres OCDE comprend: l'Australie, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux membres; la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud (janvier 1997) et le République Tchèque (janvier 1996). Les pays de l'UE, les États-Unis, le Japon et le Canada sont aussi membres de l'OCDE.- *l'Organization de coopération et de développement économique*.

Cansim (matrices 3651 & 3685)

Text Table 2. **Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted**Tableau explicatif 2. **Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières**

	Exports / Exportations							
	1998		July	June	May	Apr.	1997	
	Sept.	Aug.	July	June	May	Apr.	Annual	
	Sept.	août	Juil.	Juin	Mai	Avr.	Annuel	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>								
Customs Basis	27,439	25,872	22,807	26,109	26,436	26,691	299,105	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	629	590	466	392	598	446	1,996	Ajustements de la balance des paiements
Valuation								Évaluation
Freight to US border	-472	-417	-406	-462	-420	-449	-5,461	Fret à la frontière É-U
Other freight	352	345	303	332	336	343	3,967	Autre fret
Discounts	-92	-88	-52	-58	-56	-47	-894	Rabais
Other valuation	25	-37	-5	-88	-87	-66	-664	Autre évaluation
Timing	398	215	80	77	90	67	-462	Périodes
Residency	203	173	167	189	260	162	1,479	Résidence
Coverage	215	401	380	401	473	437	4,030	Couverture
Balance of Payments Basis	28,068	26,462	23,273	26,502	27,034	27,138	301,101	Base de la balance des paiements
	Imports / Importations							
	1998		July	June	May	Apr.	1997	
	Sept.	Aug.	July	June	May	Apr.	Annual	
	Sept.	août	Juil.	Juin	Mai	Avr.	Annuel	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>								
Customs Basis	25,638	23,857	21,348	25,584	24,652	25,592	272,101	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	691	558	452	274	672	512	4,745	Ajustements de la balance des paiements
Valuation								Évaluation
Inland freight overseas	469	425	357	466	459	451	4,658	Fret intérieur outre-mer
Other valuation	84	9	1	1	-	-	0	Autre évaluation
Timing	14	-12	-34	-306	94	-75	-1,533	Périodes
Residency	56	74	57	39	42	58	667	Résidence
Coverage	68	62	71	74	76	79	953	Couverture
Balance of Payments Basis	26,329	24,415	21,799	25,858	25,324	26,104	276,846	Base de la balance des paiements

Feature Articles

Études spéciales

Feature Article	Issue	Études spéciales	Numéro
<i>A Database for Analysis of International Markets</i>	November 1990	<i>Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux</i>	Novembre 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: <i>A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series</i>	December 1990	Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: <i>Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990</i>	Décembre 1990
<i>Trade with Mexico</i>	January 1991	<i>Le commerce avec le Mexique</i>	Janvier 1991
Canada's International Trade Statistics: <i>Yesterday, Today and Tomorrow</i>	April 1991	Statistiques du commerce international du Canada: <i>D'hier à demain</i>	Avril 1991
<i>Quality of Canadian Imports Data</i>	September 1991	<i>La qualité de la statistique canadienne des importations</i>	Septembre 1991
<i>Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension</i>	October 1991	<i>La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique</i>	Octobre 1991
<i>Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market</i>	December 1991	<i>La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)</i>	Décembre 1991
<i>Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989</i>	March 1992	<i>Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculture 1981-1989</i>	Mars 1992
<i>Canadian Export Trade with India</i>	September 1992	<i>Commerce des exportations canadiennes avec l'Inde</i>	Septembre 1992
<i>The New Face of Automobile Transplants in Canada</i>	July 1993	<i>Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait</i>	Juillet 1993
<i>Base-Metals in Canada: A brief overview of activity since 1988</i>	May 1994	<i>Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988</i>	Mai 1994
<i>Annual Review 1996</i>	January 1997	<i>Sommaire annuel 1996</i>	Janvier 1997
<i>Annual Review 1997</i>	January 1998	<i>Sommaire annuel 1997</i>	Janvier 1998
<i>Adjustment for anticipated revisions to non-US exports</i>	April 1998	<i>Ajustement pour révisions anticipées aux exportations vers des marchés autres que les États-Unis</i>	Avril 1998



Analytical Tables
Tableaux analytiques

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1992 - Dollars constants		
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Period to Period Change/Variation			Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
				Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde				Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
	\$ millions			%	%	\$ millions	\$ millions		
1993	190,213	177,123	13,090	-	-	-	181,921	167,892	14,029
1994	228,167	207,872	20,295	20.0	17.4	7,205	205,883	185,605	20,278
1995	264,751	229,940	34,811	16.0	10.6	14,516	224,582	199,430	25,152
1996	279,701	237,816	41,885	5.6	3.4	7,074	237,305	210,598	26,707
1997	301,101	276,846	24,255	7.7	16.4	-17,630	258,677	244,608	14,069
1996									
QI	67,836	58,217	9,619	0.2	1.9	-969	57,717	51,212	6,505
QII	69,673	57,841	11,832	2.7	-0.6	2,213	59,480	51,121	8,359
QIII	72,103	60,491	11,612	3.5	4.6	-220	60,822	53,383	7,439
QIV	70,088	61,268	8,820	-2.8	1.3	-2,792	59,287	54,883	4,404
1997									
QI	73,956	65,691	8,265	5.5	7.2	-555	63,408	58,433	4,975
QII	73,748	66,915	6,833	-0.3	1.9	-1,432	63,234	58,937	4,297
QIII	75,732	70,544	5,188	2.7	5.4	-1,645	65,392	62,725	2,667
QIV	77,665	73,697	3,968	2.6	4.5	-1,220	66,643	64,512	2,131
1998									
QI	78,010	72,844	5,166	0.4	-1.2	1,198	68,234	64,269	3,965
QII	77,954	74,344	3,610	-0.1	2.1	-1,556	68,390	65,877	2,513
QIII	80,192	74,939	5,253	2.9	0.8	1,643	69,686	64,559	5,127
1997									
January	24,893	21,927	2,966	5.3	7.9	-358	21,199	19,536	1,663
February	24,539	21,634	2,905	-1.4	-1.3	-61	21,051	19,280	1,771
March	24,524	22,130	2,394	-0.1	2.3	-511	21,158	19,617	1,541
April	24,475	22,244	2,231	-0.2	0.5	-163	20,991	19,510	1,481
May	24,648	22,528	2,120	0.7	1.3	-111	21,186	19,910	1,276
June	24,625	22,142	2,483	-0.1	-1.7	363	21,057	19,518	1,539
July	25,293	23,242	2,051	2.7	5.0	-432	21,896	20,676	1,220
August	25,088	23,610	1,478	-0.8	1.6	-573	21,665	21,059	606
September	25,350	23,692	1,658	1.0	0.3	180	21,831	20,990	841
October	25,187	24,404	783	-0.6	3.0	-875	21,679	21,586	93
November	25,959	24,337	1,622	3.1	-0.3	839	22,078	21,184	894
December	26,519	24,956	1,563	2.2	2.5	-59	22,886	21,743	1,143
1998									
January	25,514	24,129	1,385	-3.8	-3.3	-178	22,100	21,048	1,052
February	26,357	24,560	1,797	3.3	1.8	412	23,001	21,587	1,414
March	26,139	24,155	1,984	-0.8	-1.6	187	23,134	21,635	1,499
April	26,322	24,965	1,357	0.7	3.4	-627	23,049	22,221	828
May	26,249	24,885	1,364	-0.3	-0.3	7	22,956	22,040	916
June	25,383	24,494	889	-3.3	-1.6	-475	22,385	21,615	770
July	25,664	23,933	1,731	1.1	-2.3	842	22,579	20,952	1,627
August	27,350	25,449	1,901	6.6	6.3	170	23,738	21,719	2,019
September	27,178	25,557	1,621	-0.6	0.4	-280	23,369	21,888	1,481

Note: Due to rounding, monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Period to Period Change / Variation		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres)						
		1992 = 100			Period to Period Change / Variation			
Exports	Imports	Exports	Imports	Terms of Trade	Exports	Imports	Terms of Trade	
Exportations	Importations	Exportations	Importations	Termes de l'échange	Exportations	Importations	Termes de l'échange	
%	%						%	
-	-	106.0	106.0	100.0	-	-	-	1993
13.2	10.6	113.0	112.0	100.9	6.6	5.7	0.9	1994
9.1	7.4	121.0	116.0	104.3	7.1	3.6	3.5	1995
5.7	5.6	123.0	116.0	106.0	1.7	-	1.7	1996
9.0	16.1	122.0	117.0	104.3	-0.8	0.9	-1.7	1997
								1996
-0.1	1.6	123.0	116.0	106.0	1.7	0.9	0.8	TI
3.1	-0.2	123.0	116.0	106.0	-	-	-	TII
2.3	4.4	124.0	116.0	106.9	0.8	-	0.8	TIII
-2.5	2.8	124.0	115.0	107.8	-	-0.9	0.9	TIV
								1997
7.0	6.5	121.0	116.0	104.3	-2.4	0.9	-3.3	TI
-0.3	0.9	121.0	117.0	103.4	-	0.9	-0.9	TII
3.4	6.4	122.0	117.0	104.3	0.8	-	0.8	TIII
1.9	2.8	122.0	119.0	102.5	-	1.7	-1.7	TIV
								1998
2.4	-0.4	120.0	119.0	100.8	-1.6	-	-1.6	TI
0.2	2.5	121.0	119.0	101.7	0.8	-	0.8	TII
1.9	-2.0	123.0	124.0	99.2	1.7	4.2	-2.5	TIII
								1997
6.7	8.0	123.0	116.0	106.0	-	-	-	Janvier
-0.7	-1.3	121.0	116.0	104.3	-1.6	-	-1.6	Février
0.5	1.7	120.0	117.0	102.6	-0.8	0.9	-1.7	Mars
-0.8	-0.5	121.0	118.0	102.5	0.8	0.9	-	Avril
0.9	2.1	121.0	117.0	103.4	-	-0.8	0.8	Mai
-0.6	-2.0	122.0	118.0	103.4	0.8	0.9	-	Juin
4.0	5.9	121.0	117.0	103.4	-0.8	-0.8	-	Juillet
-1.1	1.9	122.0	117.0	104.3	0.8	-	0.8	Août
0.8	-0.3	122.0	117.0	104.3	-	-	-	Septembre
-0.7	2.8	122.0	118.0	103.4	-	0.9	-0.9	Octobre
1.8	-1.9	124.0	120.0	103.3	1.6	1.7	-0.1	Novembre
3.7	2.6	121.0	120.0	100.8	-2.4	-	-2.4	Décembre
								1998
-3.4	-3.2	121.0	120.0	100.8	-	-	-	Janvier
4.1	2.6	120.0	120.0	100.0	-0.8	-	-0.8	Février
0.6	0.2	119.0	117.0	101.7	-0.8	-2.5	1.7	Mars
-0.4	2.7	120.0	118.0	101.7	0.8	0.9	-	Avril
-0.4	-0.8	121.0	119.0	101.7	0.8	0.8	-	Mai
-2.5	-1.9	121.0	121.0	100.0	-	1.7	-1.7	Juin
0.9	-3.1	122.0	122.0	100.0	0.8	0.8	-	Juillet
5.1	3.7	124.0	125.0	99.2	1.6	2.5	-0.8	Août
-1.6	0.8	124.0	125.0	99.2	-	-	-	Septembre

Nota: En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Aug. Août	Sept. Sept.	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur		Sept.-Sept.
	1998	1998	\$ millions	%	1997	1998	l'année précédente	%	1998/1997
Total	27,350	27,178	-172	-0.6	223,436	236,156	12,720	5.7	7.2
Agricultural and Fishing products	1,964	2,174	210	10.7	18,199	18,395	196	1.1	0.6
Wheat	253	236	-17	-6.7	3,655	2,940	-715	-19.6	-43.7
Other Agricultural and Fishing Products	1,711	1,938	227	13.3	14,544	15,456	912	6.3	11.3
Live animals	188	166	-22	-11.7	1,377	1,491	114	8.3	0.6
Fish and fish preparations	287	276	-11	-3.8	2,562	2,634	72	2.8	-15.1
Barley	10	17	7	70.0	548	259	-289	-52.7	-70.7
Wheat flour	2	3	1	50.0	25	22	-3	-12.0	50.0
Other cereals unmilled	39	31	-8	-20.5	321	188	-133	-41.4	-44.6
Other cereal preparations	105	118	13	12.4	797	920	123	15.4	22.9
Meat and meat preparations	220	222	2	0.9	1,957	1,916	-41	-2.1	-7.5
Alcoholic beverages	103	110	7	6.8	874	898	24	2.7	14.6
Other food, feed, beverages and tobacco	525	584	59	11.2	4,291	4,865	574	13.4	17.7
Rapeseed	106	246	140	132.1	828	1,103	275	33.2	148.5
Other crude vegetable products	126	167	41	32.5	964	1,159	195	20.2	53.2
Energy Products	2,122	2,169	47	2.2	20,320	18,252	-2,068	-10.2	-4.3
Crude Petroleum	631	627	-4	-0.6	7,786	5,973	-1,813	-23.3	-27.2
Natural Gas	824	898	74	9.0	6,351	6,893	542	8.5	21.8
Other Energy Products	668	644	-24	-3.6	6,183	5,386	-797	-12.9	-3.6
Coal and other bituminous substances	154	123	-31	-20.1	1,109	1,007	-102	-9.2	7.0
Petroleum and coal products	341	373	32	9.4	4,080	3,207	-873	-21.4	-14.3
Electricity	173	148	-25	-14.5	994	1,173	179	18.0	25.4
Forestry Products	2,961	2,916	-45	-1.5	26,189	26,176	-13	-	2.2
Lumber and Sawmill Products	1,434	1,378	-56	-3.9	12,725	12,065	-660	-5.2	1.8
Other crude wood products	34	37	3	8.8	241	326	85	35.3	19.4
Lumber	967	924	-43	-4.4	9,932	8,391	-1,541	-15.5	-9.2
Other wood fabricated materials	433	417	-16	-3.7	2,551	3,349	798	31.3	37.2
Wood Pulp and Other Wood Products	483	526	43	8.9	4,801	4,649	-152	-3.2	0.4
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,045	1,012	-33	-3.2	8,664	9,462	798	9.2	3.7
Newsprint paper	563	552	-11	-2.0	5,151	5,360	209	4.1	-3.0
Other paper and paperboard	481	459	-22	-4.6	3,513	4,102	589	16.8	12.8
Industrial Goods and Materials	4,876	4,718	-158	-3.2	41,302	43,161	1,859	4.5	0.8
Metal Ores	468	418	-50	-10.7	4,344	4,288	-56	-1.3	-12.2
Iron ores, concentrates and scrap	135	114	-21	-15.6	1,219	1,458	239	19.6	-23.0
Copper ores, concentrates and scrap	55	51	-4	-7.3	715	473	-242	-33.8	-20.3
Nickel ores, concentrates and scrap	92	65	-27	-29.3	679	752	73	10.8	3.2
Zinc ores, concentrates and scrap	48	48	-	-	467	328	-139	-29.8	-23.8
Other ores, concentrates and scrap	138	139	1	0.7	1,264	1,277	13	1.0	0.7
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,500	1,464	-36	-2.4	12,681	13,193	512	4.0	2.5
Inorganic chemicals	269	269	-	-	2,302	2,274	-28	-1.2	17.0
Organic chemicals	202	197	-5	-2.5	2,278	1,988	-290	-12.7	-20.6
Fertilizers and fertilizer materials	201	212	11	5.5	1,523	1,776	253	16.6	24.0
Synthetic rubber and plastics	645	601	-44	-6.8	5,182	5,556	374	7.2	-1.3
Other chemical products	182	185	3	1.6	1,396	1,598	202	14.5	8.2

Related CANSIM matrices (3619, 3685, 8433-8435, 8441-8443, 8446 and 8447)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Aug. Août 1998	Sept. Sept. 1998	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1997 1998		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Sept.-Sept. 1998/1997	
\$ millions	\$ millions	%		\$ millions	\$ millions	%	%		
23,738	23,369	-369	-1.6	192,035	206,310	14,275	7.4	7.1	Total
1,548	1,706	158	10.2	14,474	14,707	233	1.6	-1.8	Produits de l'agriculture et de la pêche
163	150	-13	-8.0	2,377	1,875	-502	-21.1	-44.6	Blé
1,384	1,555	171	12.4	12,097	12,832	735	6.1	6.0	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
188	175	-13	-6.9	1,262	1,458	196	15.5	12.9	Animaux vivants
247	225	-22	-8.9	2,322	2,305	-17	-0.7	-25.0	Poisson et préparations de poisson
7	11	4	57.1	344	164	-180	-52.3	-70.3	Orge
2	2	-	-	19	18	-1	-5.3	-	Farine de blé
35	30	-5	-14.3	244	159	-85	-34.8	-21.1	Autres céréales, non moulues
99	111	12	12.1	730	874	144	19.7	23.3	Autres préparations céréalières
187	191	4	2.1	1,613	1,675	62	3.8	-4.5	Viandes et préparations de viandes
73	77	4	5.5	713	707	-6	-0.8	-	Boissons alcooliques
382	440	58	15.2	3,459	3,772	313	9.0	8.6	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
64	158	94	146.9	535	711	176	32.9	129.0	Graine de colza
100	135	35	35.0	858	991	133	15.5	43.6	Autres produits végétaux bruts
1,936	1,852	-84	-4.3	16,258	17,232	974	6.0	1.8	Produits énergétiques
754	669	-85	-11.3	6,422	7,198	776	12.1	-11.2	Pétrole brut
572	548	-24	-4.2	4,553	4,954	401	8.8	13.0	Gaz naturel
610	635	25	4.1	5,282	5,079	-203	-3.8	8.5	Autres produits énergétiques
170	157	-13	-7.6	1,274	1,126	-148	-11.6	20.8	Charbon et substances bitumineuses brutes
331	385	54	16.3	3,087	3,117	30	1.0	9.7	Dérivés du pétrole et du charbon
108	94	-14	-13.0	922	836	-86	-9.3	-10.5	Electricité
2,007	2,018	11	0.5	19,280	18,460	-820	-4.3	-3.4	Produits forestiers
850	829	-21	-2.5	7,891	7,775	-116	-1.5	-4.1	Bois d'oeuvre et produits connexes
26	27	1	3.8	182	248	66	36.3	-	Autres matières en bois brutes
546	517	-29	-5.3	5,442	4,989	-453	-8.3	-8.8	Bois d'oeuvre
279	284	5	1.8	2,268	2,539	271	11.9	5.2	Autres demi-produits en bois
439	483	44	10.0	4,645	4,062	-583	-12.6	-1.4	Pâte de bois et autres produits du bois
718	707	-11	-1.5	6,744	6,623	-121	-1.8	-3.9	Papier journal, autres papiers et cartons
374	372	-2	-0.5	3,893	3,632	-261	-6.7	-11.0	Papier journal
344	335	-9	-2.6	2,851	2,992	141	4.9	5.0	Autre papier et carton
4,157	4,033	-124	-3.0	34,838	37,099	2,261	6.5	2.8	Biens industriels
448	390	-58	-12.9	4,195	4,137	-58	-1.4	-8.0	Minerais métalliques
101	87	-14	-13.9	1,071	1,115	44	4.1	-28.7	Minerais, concentrés et déchets de fer
98	80	-18	-18.4	1,013	934	-79	-7.8	-12.1	Minerais, concentrés et déchets de cuivre
90	64	-26	-28.9	552	697	145	26.3	30.6	Minerais, concentrés et déchets de nickel
45	49	4	8.9	360	316	-44	-12.2	16.7	Minerais, concentrés et déchets de zinc
114	110	-4	-3.5	1,199	1,075	-124	-10.3	-7.6	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
1,248	1,239	-9	-0.7	10,499	11,074	575	5.5	4.2	Produits chimiques, plastiques et engrais
243	247	4	1.6	1,899	2,014	115	6.1	21.1	Produits chimiques inorganiques
195	207	12	6.2	1,981	1,903	-78	-3.9	-2.4	Produits chimiques organiques
148	138	-10	-6.8	1,429	1,384	-45	-3.1	-12.7	Engrais et matières fertilisantes
523	498	-25	-4.8	3,911	4,420	509	13.0	8.0	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
140	150	10	7.1	1,279	1,353	74	5.8	-2.6	Autres produits chimiques

Connexes CANSIM matrices (3619, 3685, 8433-8435, 8441-8443, 8446 et 8447)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Aug. Août	Sept. Sept.	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur		Sept.-Sept.
	1998	1998	\$ millions	%	1997	1998	l'année précédente	%	1998/1997
Metals and Alloys	1,677	1,584	-93	-5.5	14,866	14,939	73	0.5	-5.1
Primary iron and steel	42	34	-8	-19.0	332	367	35	10.5	-19.0
Steel bars, rods, plates, sheets	221	187	-34	-15.4	1,714	1,791	77	4.5	-
Other iron and steel and alloys	173	171	-2	-1.2	1,271	1,509	238	18.7	9.6
Aluminum including alloys	495	502	7	1.4	4,338	4,341	3	0.1	1.2
Copper and alloys	148	153	5	3.4	1,466	1,300	-166	-11.3	-5.0
Nickel and alloys	87	84	-3	-3.4	956	822	-134	-14.0	-22.2
Precious metals and alloys	352	304	-48	-13.6	3,394	3,392	-2	-0.1	-13.9
Zinc and alloys	85	83	-2	-2.4	768	755	-13	-1.7	-16.2
Other non-ferrous metals and alloys	74	66	-8	-10.8	627	661	34	5.4	-4.3
Other Industrial Goods and Materials	1,231	1,252	21	1.7	9,411	10,741	1,330	14.1	13.0
Asbestos unmanufactured	19	19	-	-	231	175	-56	-24.2	-24.0
Other crude animal products	50	61	11	22.0	479	511	32	6.7	10.9
Other crude non-metallic minerals	72	76	4	5.6	534	657	123	23.0	22.6
Other crude materials, inedible	75	81	6	8.0	594	711	117	19.7	-3.6
Metal fabricated basic products	399	407	8	2.0	2,880	3,445	565	19.6	15.3
Textile fabricated materials	227	214	-13	-5.7	1,634	1,839	205	12.5	13.2
Non-metallic mineral basic products	184	181	-3	-1.6	1,371	1,574	203	14.8	19.9
Other fabricated materials	204	214	10	4.9	1,687	1,829	142	8.4	13.2
Machinery and Equipment	6,834	6,633	-201	-2.9	50,036	58,450	8,414	16.8	12.2
Industrial and Agricultural Machinery	1,465	1,412	-53	-3.6	10,885	12,389	1,504	13.8	12.3
Industrial machinery	1,320	1,268	-52	-3.9	9,668	11,059	1,391	14.4	14.6
Agricultural machinery includ. tractors	146	144	-2	-1.4	1,217	1,330	113	9.3	-4.6
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,326	1,405	79	6.0	9,356	11,767	2,411	25.8	21.2
Aircraft, engines, parts	847	900	53	6.3	5,967	7,668	1,701	28.5	20.2
Other transportation equipment	479	505	26	5.4	3,390	4,100	710	20.9	23.2
Other Machinery and Equipment	4,043	3,816	-227	-5.6	29,794	34,294	4,500	15.1	9.2
Television, telecommunication equipment	1,152	1,012	-140	-12.2	9,291	10,054	763	8.2	-6.4
Office machines and equipment	800	753	-47	-5.9	5,943	6,737	794	13.4	5.9
Other equipment and tools	1,452	1,453	1	0.1	10,101	12,292	2,191	21.7	22.5
Other end products, inedible	640	597	-43	-6.7	4,460	5,210	750	16.8	15.7
Automotive Products	6,463	6,636	173	2.7	51,780	54,335	2,555	4.9	16.2
Passenger Autos and Chassis	3,532	3,508	-24	-0.7	27,025	29,216	2,191	8.1	22.7
Trucks and Other Motor Vehicles	1,161	1,203	42	3.6	10,822	9,904	-918	-8.5	-2.7
Motor Vehicle Parts	1,770	1,925	155	8.8	13,933	15,215	1,282	9.2	19.0
Other Consumer Goods	1,068	1,104	36	3.4	7,872	9,190	1,318	16.7	22.1
Special Transactions Trade	519	337	-182	-35.1	3,018	3,597	579	19.2	-4.8
Unallocated BOP adjustments	543	492	-51	-9.4	4,720	4,601	-119	-2.5	-3.7

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Aug. Août 1998	Sept. Sept. 1998	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1997 1998		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Sept.-Sept. 1998/1997	
\$ millions	\$ millions	%		\$ millions	\$ millions	%	%		
1,412	1,348	-64	-4.5	11,914	12,761	847	7.1	1.2	Métaux et alliages
34	28	-6	-17.6	295	316	21	7.1	-28.2	Fer et acier primaires
161	143	-18	-11.2	1,395	1,388	-7	-0.5	-5.9	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
130	131	1	0.8	1,072	1,180	108	10.1	2.3	Autres fer, acier et alliages
375	374	-1	-0.3	2,975	3,258	283	9.5	14.0	Aluminium, y compris alliages
156	165	9	5.8	1,222	1,407	185	15.1	17.0	Cuivre et alliages
103	104	1	1.0	844	889	45	5.3	4.0	Nickel et alliages
321	278	-43	-13.4	2,987	3,138	151	5.1	-14.7	Métaux précieux et alliages
76	75	-1	-1.3	632	690	58	9.2	13.6	Zinc et alliages
55	49	-6	-10.9	492	496	4	0.8	-5.8	Autres métaux non ferreux et alliages
1,049	1,056	7	0.7	8,230	9,128	898	10.9	7.9	Autres biens industriels
17	17	-	-	209	159	-50	-23.9	-26.1	Amiante, non ouvré
41	51	10	24.4	349	399	50	14.3	21.4	Autres produits bruts d'origine animale
69	69	-	-	567	628	61	10.8	3.0	Autres minéraux non métalliques bruts
82	81	-1	-1.2	645	789	144	22.3	-14.7	Autres matières brutes, non comestibles
335	341	6	1.8	2,448	2,894	446	18.2	14.4	Ouvrages de base en métal
194	183	-11	-5.7	1,502	1,576	74	4.9	3.4	Demi-produits en matières textiles
143	142	-1	-0.7	1,108	1,238	130	11.7	16.4	Produits minéraux non métalliques de base
168	172	4	2.4	1,403	1,445	42	3.0	10.3	Autres matières travaillées, non comestibles
7,272	6,956	-316	-4.3	50,411	60,725	10,314	20.5	15.6	Machines et équipement
1,220	1,172	-48	-3.9	9,332	10,362	1,030	11.0	9.7	Machines industrielles et agricoles
1,104	1,059	-45	-4.1	8,331	9,307	976	11.7	12.1	Machinerie industrielle
116	114	-2	-1.7	1,001	1,055	54	5.4	-7.3	Machinerie agricole, y compris tracteurs
1,015	1,064	49	4.8	7,628	9,119	1,491	19.5	14.3	Avions et autres équipements de transport
585	623	38	6.5	4,571	5,491	920	20.1	10.5	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
431	441	10	2.3	3,057	3,628	571	18.7	20.2	Autre matériel de transport
5,037	4,719	-318	-6.3	33,451	41,244	7,793	23.3	17.5	Autres machines et équipements
1,036	920	-116	-11.2	8,654	9,180	526	6.1	-7.7	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
2,211	2,052	-159	-7.2	12,130	17,100	4,970	41.0	32.8	Machines et matériel de bureau
1,247	1,240	-7	-0.6	8,880	10,583	1,703	19.2	19.7	Autre matériel et outils
543	507	-36	-6.6	3,787	4,382	595	15.7	15.5	Autres produits finis, non comestibles
4,934	5,090	156	3.2	42,862	42,615	-247	-0.6	9.2	Produits de l'automobile
2,558	2,547	-11	-0.4	21,727	21,862	135	0.6	13.3	Voitures particulières et chassis
842	870	28	3.3	8,563	7,358	-1,205	-14.1	-10.1	Camions et autres véhicules moteurs
1,533	1,673	140	9.1	12,572	13,395	823	6.5	15.7	Pièces de véhicules automobiles
959	992	33	3.4	7,191	8,306	1,115	15.5	20.5	Autres biens de consommation
448	289	-159	-35.5	2,581	3,121	540	20.9	-5.6	Transactions spéciales commerciales
477	432	-45	-9.4	4,139	4,045	-94	-2.3	-3.4	Ajustements de la B.de P.non distrib.

Table 3. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 3. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
September - septembre										
United States	1997	1,189.8	2,012.8	2,257.7	3,507.0	4,279.7	5,641.6	688.2	257.9	19,834.8
États-Unis	1998	1,291.3	1,885.5	2,445.3	3,661.4	4,849.9	6,664.5	813.7	418.4	22,029.9
Mexico	1997	37.6	-	9.3	17.8	20.7	23.4	1.1	0.7	110.6
Mexique	1998	28.1	-	4.6	19.4	20.4	23.5	1.7	0.9	98.6
Japan	1997	220.9	95.7	257.6	156.3	55.7	8.0	19.8	5.1	818.9
Japon	1998	162.0	93.9	231.8	85.6	32.3	4.1	16.2	6.7	632.6
EU / UE										
Germany	1997	13.4	0.9	61.7	63.2	51.7	7.0	8.6	4.2	210.6
Allemagne	1998	17.1	-	59.5	46.9	52.2	5.1	14.1	5.8	200.7
France	1997	13.5	3.7	23.3	45.3	37.3	1.4	7.0	7.3	138.8
France	1998	7.4	--	27.5	18.2	36.8	1.4	8.1	5.3	104.7
United Kingdom	1997	20.6	7.5	55.2	92.1	80.1	4.4	15.5	9.2	284.6
Royaume-Uni	1998	29.1	0.5	40.4	96.0	120.9	3.6	13.8	11.7	316.0
Italy	1997	23.3	7.2	39.5	37.0	13.7	0.7	5.3	1.6	128.1
Italie	1998	6.7	-	53.2	33.2	14.4	0.6	2.3	2.2	112.6
Other EU	1997	40.9	7.9	62.6	237.5	88.0	16.9	16.9	8.4	479.1
Autres UE	1998	60.5	17.8	74.5	173.4	98.0	15.3	16.9	12.0	468.3
Total	1997	111.7	27.2	242.3	475.1	270.8	30.4	53.3	30.7	1,241.4
	1998	120.8	18.3	255.1	367.7	322.3	26.0	55.1	37.1	1,202.4
NIC / PNI										
Korea, South	1997	33.4	42.7	30.0	63.2	17.6	6.4	1.2	1.1	195.7
Corée du Sud	1998	3.1	53.0	28.7	96.7	9.7	1.2	0.8	1.5	194.5
Hong Kong	1997	17.9	0.1	13.6	29.9	25.4	2.1	5.7	4.7	99.3
Hong Kong	1998	33.1	-	10.3	8.7	18.2	0.7	2.7	6.4	80.1
Taiwan	1997	6.6	9.5	24.1	46.7	19.6	--	2.2	1.4	110.1
Taiwan	1998	3.9	6.7	19.9	24.6	14.9	0.1	1.8	1.6	73.3
Singapore	1997	1.8	-	4.3	12.4	30.1	0.4	1.2	1.9	51.9
Singapour	1998	1.2	-	1.8	4.4	10.8	0.5	0.4	2.2	21.1
Total	1997	59.7	52.3	72.0	152.2	92.8	8.9	10.3	9.0	457.3
	1998	41.3	59.7	60.6	134.4	53.5	2.4	5.7	11.7	369.3
Other countries	1997	471.9	43.3	182.2	319.9	464.6	32.2	38.2	28.1	1,580.4
Autres pays	1998	237.0	18.0	133.7	247.2	270.4	16.4	64.1	34.4	1,021.2
Total	1997	2,091.6	2,231.3	3,021.0	4,628.3	5,184.3	5,744.6	810.9	331.5	24,043.4
	1998	1,880.5	2,075.5	3,131.1	4,515.7	5,548.9	6,736.9	956.5	509.1	25,354.2

Note:

EU European Union
 UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries
 PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 4. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 4. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to September - Janvier à septembre										
United States	1997	9,253.1	19,822.9	19,474.8	29,146.4	34,423.9	49,490.6	5,170.3	2,309.0	169,090.8
États-Unis	1998	10,446.6	17,299.2	21,133.3	31,669.1	41,687.5	52,250.3	6,055.7	2,920.5	183,462.3
Mexico	1997	256.9	21.4	40.3	158.4	154.8	183.1	10.4	5.8	831.1
Mexique	1998	308.6	9.4	29.5	171.3	212.4	177.3	13.4	7.0	928.9
Japan	1997	2,295.2	1,053.8	3,009.2	1,451.2	534.7	80.3	127.0	42.0	8,593.4
Japon	1998	1,489.6	901.3	1,911.2	993.4	340.0	47.1	131.0	56.2	5,869.6
EU / UE										
Germany	1997	83.9	29.5	598.3	533.9	469.5	61.7	102.6	45.6	1,924.8
Allemagne	1998	118.7	29.6	522.9	468.2	511.0	54.0	121.8	42.4	1,868.5
France	1997	84.7	31.8	233.6	246.4	496.3	9.7	95.5	38.0	1,236.0
France	1998	75.5	23.2	209.0	250.7	473.3	15.8	79.4	45.6	1,172.6
United Kingdom	1997	204.4	73.8	518.6	838.1	798.4	25.1	132.2	74.8	2,665.3
Royaume-Uni	1998	256.4	81.4	467.7	934.3	984.8	38.9	119.1	94.7	2,977.2
Italy	1997	153.8	54.6	440.1	230.0	146.0	5.3	29.9	13.3	1,073.0
Italie	1998	173.8	38.5	435.8	245.3	176.9	5.7	20.1	17.0	1,113.0
Other EU	1997	497.4	122.2	626.0	1,408.7	841.1	79.3	156.7	64.4	3,795.7
Autres UE	1998	405.7	104.8	695.5	1,456.9	972.5	94.9	144.0	94.3	3,968.7
Total	1997	1,024.2	312.0	2,416.6	3,257.1	2,751.3	181.0	516.8	236.1	10,695.0
	1998	1,030.1	277.5	2,330.9	3,355.3	3,118.6	209.3	484.5	294.0	11,100.3
NIC / PNI										
Korea, South	1997	278.7	342.7	331.2	974.8	285.7	121.6	19.6	9.1	2,363.4
Corée du Sud	1998	65.3	349.1	175.0	514.2	109.6	3.2	7.1	11.6	1,235.1
Hong Kong	1997	166.9	5.5	164.6	489.1	257.7	20.7	57.0	38.8	1,200.3
Hong Kong	1998	162.1	1.1	107.3	242.5	227.3	14.3	33.2	46.3	834.1
Taiwan	1997	75.2	53.1	245.4	580.1	205.6	28.1	26.1	11.2	1,224.8
Taiwan	1998	52.8	46.2	188.9	340.6	141.6	7.2	21.1	12.5	810.9
Singapore	1997	21.2	0.1	29.8	99.2	218.0	4.9	13.0	15.3	401.4
Singapour	1998	12.4	0.2	23.8	69.9	147.7	3.9	6.5	20.7	285.1
Total	1997	541.9	401.4	771.0	2,143.2	967.0	175.3	115.7	74.5	5,190.1
	1998	292.6	396.6	494.9	1,167.2	626.2	28.7	67.9	91.2	3,165.4
Other countries	1997	4,079.6	288.4	1,639.3	3,188.0	3,188.3	348.8	353.9	218.9	13,305.0
Autres pays	1998	2,737.8	276.2	1,354.5	3,082.9	2,948.3	243.6	459.0	270.7	11,373.1
Total	1997	17,451.0	21,899.8	27,351.1	39,344.2	42,020.0	50,459.2	6,294.0	2,886.2	207,705.6
	1998	16,305.3	19,160.3	27,254.4	40,439.2	48,933.0	52,956.4	7,211.6	3,639.6	215,899.8

Note:

EU European Union
UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries
PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	September/Septembre		January to September Janvier à septembre		Variation Jan. to Sept. Janv. à sept.	Pays
	1997	1998	1997	1998	1998/1997	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					%	
North America						Amérique du Nord
Greenland	0.5	0.3	4.7	3.6	-23.4	Greenland
St Pierre-Miq.	10.1	2.2	39.2	19.3	-50.8	St-Pierre-Miq.
United States	19,834.8	22,029.9	169,090.8	183,462.4	8.5	États-Unis
Total	19,845.4	22,032.4	169,134.7	183,485.3	8.5	Total
Western Europe						Europe occidentale
Austria	12.7	17.3	188.5	152.1	-19.3	Autriche
Belgium	88.9	90.4	977.4	984.7	0.7	Belgique
Denmark	10.4	10.3	118.3	102.1	-13.7	Danemark
Finland	18.0	14.7	183.2	150.9	-17.6	Finlande
France	138.8	104.7	1,236.1	1,172.7	-5.1	France
Germany	210.6	200.7	1,924.8	1,868.6	-2.9	Allemagne
Gibraltar	-	-	0.2	--	--	Gibraltar
Greece	11.1	8.5	81.8	109.1	33.4	Grèce
Iceland	0.4	1.1	10.2	11.5	12.7	Islande
Ireland	23.2	33.0	205.7	305.1	48.3	Irlande
Italy	128.2	112.6	1,073.1	1,113.1	3.7	Italie
Luxembourg	6.4	5.3	73.3	119.5	63.0	Luxembourg
Malta	0.8	0.4	5.2	5.6	7.7	Malte
Netherlands	140.3	123.6	1,182.9	1,308.8	10.6	Pays-Bas
Norway	44.9	47.7	530.9	600.5	13.1	Norvège
Portugal	9.3	10.5	71.1	93.8	31.9	Portugal
Spain	38.6	51.8	410.0	374.3	-8.7	Espagne
Sweden	120.2	102.8	303.5	268.3	-11.6	Suède
Switzerland	27.0	100.0	319.6	694.2	117.2	Suisse
United Kingdom	284.7	316.0	2,665.3	2,977.3	11.7	Royaume-Uni
Total	1,314.5	1,351.7	11,561.1	12,412.2	7.4	Total
Other Europe						Autre Europe
Albania	-	--	0.5	1.6	220.0	Albanie
Armenia	0.7	0.1	1.6	0.5	-68.8	Arménie
Azerbaijan	0.2	--	1.2	6.4	433.3	Azerbaïdjan
Belarus	0.2	-	1.0	1.2	20.0	Bélarus
Bosnia'herzegovina	--	--	0.5	2.9	480.0	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	0.7	0.5	4.6	5.6	21.7	Bulgarie
Croatia	0.7	1.4	8.2	9.1	11.0	Croatie
Czech Republic	3.6	3.3	48.5	44.0	-9.3	Tchèque, Rép
Estonia	0.8	0.4	3.9	3.7	-5.1	Estonie
Former Yugoslavia	1.5	0.8	7.4	6.7	-9.5	Yougoslavie antér.
Georgia	--	0.4	6.6	11.8	78.8	Géorgie
Hungary	8.7	6.1	60.5	71.8	18.7	Hongrie
Kazakhstan	0.9	5.0	5.4	20.6	281.5	Kazakhstan
Kyrgyzstan	0.9	0.3	5.7	1.2	-78.9	Kirghizistan
Latvia	0.5	0.5	6.7	9.3	38.8	Lettonie
Lithuania	0.4	0.6	3.7	6.1	64.9	Lithuanie
Macedonia	0.1	--	0.7	0.6	-14.3	Macedoine
Moldova	-	--	0.3	0.5	66.7	Moldavie
Poland	14.0	14.1	108.3	130.9	20.9	Pologne
Romania	2.2	1.4	37.8	44.6	18.0	Roumanie
Russia	45.6	10.7	262.1	235.0	-10.3	Russie
Slovakia	1.5	1.2	32.1	11.4	-64.5	Slovaquie
Slovenia	1.1	1.5	15.6	40.7	160.9	Slovénie
Tajikistan	-	-	0.1	-	-100.0	Tadjikistan
Turkmenistan	--	--	0.2	0.2	-	Turkménistan
Ukraine	2.1	1.1	18.4	14.7	-20.1	Ukraine
Uzbekistan	0.2	0.3	8.2	2.5	-69.5	Ouzbékistan
Total	86.4	49.8	649.9	683.6	5.2	Total

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	September/Septembre		January to September Janvier à septembre		Variation Jan. to Sept. Janv. à sept.	Pays
	1997	1998	1997	1998	1998/1997	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					%	
Middle East						Moyen-Orient
Bahrain	0.7	0.4	8.9	6.7	-24.7	Bahréïn
Cyprus	1.3	0.8	13.2	14.7	11.4	Chypre
Egypt	12.0	4.0	122.5	100.8	-17.7	Égypte
Ethiopia	0.8	0.7	8.6	25.5	196.5	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	35.4	5.6	406.0	194.6	-52.1	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	-	0.6	1.5	150.0	Irak
Israel	17.5	14.8	163.9	152.5	-7.0	Israël
Jordan	1.6	2.1	7.9	12.3	55.7	Jordanie
Kuwait	4.0	15.1	40.7	46.4	14.0	Koweït
Lebanon	7.9	5.0	46.4	29.0	-37.5	Liban
Libyan Arab. Jam.	10.8	1.3	165.7	91.2	-45.0	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	1.9	1.7	9.9	11.2	13.1	Oman (Muscat)
Qatar	1.8	1.3	9.3	14.1	51.6	Qatar
Saudi Arabia	28.5	12.2	405.6	251.0	-38.1	Arabie Saoudite
Somalia	-	-	0.1	--	--	Somalie
Sudan	6.2	0.6	16.4	11.9	-27.4	Soudan
Syrian Arab. Rep.	4.3	2.3	20.5	15.7	-23.4	Syrienne, Rép. ar
Turkey	46.3	9.4	255.6	151.2	-40.8	Turquie
United Arab Emir.	24.0	10.9	199.0	209.3	5.2	Émir. arabes unis
Yemen	0.4	0.5	5.0	4.5	-10.0	Yémen
Total	205.3	88.9	1,905.7	1,344.1	-29.5	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	46.5	27.5	436.8	458.0	4.9	Algérie
Angola	0.7	1.3	6.9	7.2	4.3	Angola
Antarctica	--	-	--	-	--	Antarctique
Benin	2.5	0.1	4.2	1.2	-71.4	Bénin
Botswana	16.7	0.4	33.4	11.3	-66.2	Botswana
Bouvet Island	-	-	0.2	0.4	100.0	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	--	-	0.2	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	0.1	--	1.1	1.7	54.5	Burkina Faso
Burundi	-	-	0.1	0.1	-	Burundi
Cameroon	0.5	0.3	3.0	13.3	343.3	Cameroun
Cape Verde	0.1	-	0.7	0.3	-57.1	Cap-Vert
Central Af. Rep.	-	-	--	-	--	Rép Centrafr.
Chad	-	-	0.3	--	--	Tchad
Comoros	-	-	0.1	--	--	Comores
Congo	0.6	--	2.1	3.9	85.7	Congo
Congo, Dem. Rep.	1.0	0.1	4.9	5.6	14.3	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	0.2	2.8	6.4	7.0	9.4	Côte-d'Ivoire
Djibouti	--	--	0.6	0.3	-50.0	Djibouti
Eq. Guinea	-	-	-	0.1	...	Guinée équat.
French S. Terr.	-	-	--	-	--	Terr. aust. franç.
Gabon	1.1	0.2	7.3	3.5	-52.1	Gabon
Gambia	-	-	0.2	0.7	250.0	Gambie
Ghana	4.8	1.8	49.9	34.3	-31.3	Ghana
Guinea	0.4	0.9	5.1	9.6	88.2	Guinée
Guinea-Bissau	0.1	--	0.3	0.2	-33.3	Guinée-Bissau
Kenya	6.3	0.9	30.5	16.7	-45.2	Kenya
Lesotho	-	-	0.2	0.1	-50.0	Lesotho
Liberia	0.1	0.4	1.0	2.3	130.0	Libéria
Madagascar	0.2	-	0.4	2.1	425.0	Madagascar
Malawi	1.2	1.4	8.2	4.0	-51.2	Malawi
Mali	0.7	0.8	10.8	6.9	-36.1	Mali
Mauritania	-	--	0.2	0.3	50.0	Mauritanie
Mauritius	2.4	2.1	5.1	4.2	-17.6	Maurice
Morocco	27.5	22.1	161.8	140.0	-13.5	Maroc
Mozambique	1.7	0.5	11.8	12.2	3.4	Mozambique
Namibia	--	-	0.4	3.4	750.0	Namibie
Niger	--	--	7.8	1.4	-82.1	Niger
Nigeria	4.1	1.6	75.8	21.0	-72.3	Nigéria
Reunion	--	0.1	0.5	0.7	40.0	Réunion
Rwanda	0.1	0.1	4.3	0.8	-81.4	Rwanda

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	September/Septembre		January to September Janvier à septembre		Variation Jan. to Sept. Janv. à sept.	Pays
	1997	1998	1997	1998	1998/1997	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					%	
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Sao Tome Prn.	-	-	--	-	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.3	1.7	17.4	8.6	-50.6	Sénégal
Seychelles	--	-	0.3	0.3	-	Seychelles
Sierra Leone	-	0.2	1.5	1.4	-6.7	Sierra Leone
South Africa	47.1	14.0	218.0	242.0	11.0	Afrique du Sud
St-Helena	-	-	--	--	--	Sainte-Hélène
Swaziland	-	1.2	0.1	1.8	...	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	1.0	1.3	13.6	15.5	14.0	Tanzanie, Rép. un
Togo	1.0	--	5.1	7.2	41.2	Togo
Tunisia	2.4	1.9	66.0	32.3	-51.1	Tunisie
Uganda	0.4	0.2	6.8	6.4	-5.9	Ouganda
Western Sahara	-	--	-	--	...	Sahara occidental
Zambia	0.5	0.5	4.9	5.3	8.2	Zambie
Zimbabwe	1.3	0.5	9.0	8.3	-7.8	Zimbabwe
Total	173.8	87.1	1,225.3	1,104.1	-9.9	Total
Other Asia						Autre pays d'Asie
Afghanistan	0.5	-	3.8	0.1	-97.4	Afghanistan
Bangladesh	2.0	1.2	76.8	75.7	-1.4	Bangladesh
Brunei Darussalam	0.1	0.1	1.9	2.0	5.3	Brunei Darussalam
Cambodia	-	--	1.9	0.5	-73.7	Cambodge
China, P. Rep.	194.8	135.5	1,752.2	1,641.4	-6.3	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	99.4	80.2	1,200.4	834.2	-30.5	Hong Kong
India	27.4	16.1	373.0	231.5	-37.9	Inde
Indonesia	73.9	40.5	639.9	364.3	-43.1	Indonésie
Japan	818.9	632.6	8,593.4	5,869.6	-31.7	Japon
Korea, North	0.4	0.1	7.5	3.0	-60.0	Corée du Nord
Korea, South	195.8	194.5	2,363.4	1,235.1	-47.7	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.1	-	0.1	2.6	...	Laos, rép. dm p.
Macao	0.3	0.1	2.9	3.2	10.3	Macao
Malaysia	45.8	16.9	526.3	319.9	-39.2	Malaisie
Maldives	1.9	1.6	2.4	3.0	25.0	Maldives
Myanmar	0.5	-	2.6	0.6	-76.9	Myanmar
Nepal	0.5	0.1	2.4	4.3	79.2	Népal
Pakistan	17.0	5.7	74.1	42.8	-42.2	Pakistan
Philippines	31.7	20.3	335.9	131.6	-60.8	Philippines
Singapore	52.0	21.2	401.5	285.2	-29.0	Singapour
Sri Lanka	3.9	0.9	31.0	19.4	-37.4	Sri Lanka
Taiwan	110.1	73.4	1,224.8	811.0	-33.8	Taiwan
Thailand	27.6	11.0	358.3	208.3	-41.9	Thaïlande
Vietnam	4.6	4.0	38.5	36.0	-6.5	Viêt-Nam
Total	1,709.0	1,255.7	18,014.9	12,125.3	-32.7	Total
Oceania						Océanie
American Samoa	-	-	-	--	...	Samoa américaines
Australia	94.4	66.6	706.8	681.0	-3.7	Australie
Cocos Islands	-	-	-	--	...	Îles des Cocos
Cook Islands	-	-	--	-	--	Îles Cook
Fiji	1.6	0.3	9.3	1.5	-83.9	Fidji
Fr. Polynesia	-	0.1	0.6	1.0	66.7	Polynésie fr.
Guam	0.5	0.1	3.1	2.3	-25.8	Guam
Kiribati	-	-	-	--	...	Kiribati
Nauru	-	-	0.7	-	-100.0	Nauru
New Caledonia	--	0.2	1.1	1.4	27.3	Nouv.-Calédonie
New Zealand	23.7	14.9	224.9	145.0	-35.5	Nouvelle-Zélande
Niue	0.1	-	0.1	-	-100.0	Nioué
Papua, N.G.	0.2	0.1	22.0	21.9	-0.5	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	-	-	0.2	-	-100.0	Île Pitcairn
Solomon Islands	-	-	0.1	0.1	-	Îles Salomon
Tokelau	-	-	1.5	0.2	-86.7	Tokélaou
Tonga	--	--	--	--	--	Tonga

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	September/Septembre		January to September Janvier à septembre		Variation Jan. to Sept. Janv. à sept.	Pays
	1997	1998	1997	1998	1998/1997	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				<i>%</i>	
(Cont'd)						(Suite)
Oceania						Océanie
U.S. Outlying Is.	-	0.1	0.1	0.3	200.0	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	0.1	--	--	Vanuatu
Western Samoa	-	-	--	--	--	Samoa occidentale
Total	120.5	82.4	970.6	854.9	-11.9	Total
South America						Amérique du Sud
Argentina	20.2	19.4	239.2	203.9	-14.8	Argentine
Bolivia	1.2	1.1	21.6	13.0	-39.8	Bolivie
Brazil	222.9	93.9	1,127.8	986.9	-12.5	Brésil
Chile	37.9	31.9	280.7	222.6	-20.7	Chili
Colombia	24.5	31.0	289.7	266.0	-8.2	Colombie
Ecuador	9.5	11.6	66.9	76.1	13.8	Équateur
Falkland Islands	-	-	0.3	-	-100.0	Îles Falkland
French Guiana	-	-	0.1	--	--	Guyane française
Guyana	1.1	1.0	7.5	6.6	-12.0	Guyane
Paraguay	2.8	2.2	7.8	9.8	25.6	Paraguay
Peru	29.2	15.2	195.2	121.6	-37.7	Pérou
Surinam	0.2	0.5	3.7	3.3	-10.8	Surinam
Uruguay	6.2	4.4	45.5	17.1	-62.4	Uruguay
Venezuela	43.1	22.0	374.0	308.6	-17.5	Venezuela
Total	398.9	234.3	2,660.0	2,235.6	-16.0	Total
Cent. Amer. Antilles						Amér. cent. Antilles
Anguilla	--	0.1	0.4	0.8	100.0	Anguilla
Antigua-Barbuda	0.5	0.2	7.4	5.9	-20.3	Antigua-Barbuda
Bahamas	1.6	1.5	13.5	17.8	31.9	Bahamas
Barbados	2.4	3.3	25.1	23.7	-5.6	Barbade
Belize	0.4	0.1	7.8	3.3	-57.7	Belize
Bermuda	2.4	2.5	26.6	25.9	-2.6	Bermudes
Br. Virgin Is.	--	0.1	2.7	1.7	-37.0	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.4	0.4	10.2	9.1	-10.8	Îles Cayman
Costa Rica	10.3	2.8	55.3	33.7	-39.1	Costa Rica
Cuba	22.2	22.8	232.1	250.4	7.9	Cuba
Dominica	--	0.1	0.9	2.2	144.4	Dominique
Dominican Rep.	3.7	5.6	55.2	57.5	4.2	Rép. Dominicaine
El Salvador	1.5	2.3	15.9	20.2	27.0	El Salvador
Grenada	0.3	0.3	2.4	2.5	4.2	Grenade
Guadeloupe	0.5	0.1	3.6	1.5	-58.3	Guadeloupe
Guatemala	7.4	6.1	68.1	52.4	-23.1	Guatemala
Haiti	1.1	1.3	15.3	16.8	9.8	Haiti
Honduras	0.6	1.2	11.9	12.6	5.9	Honduras
Jamaica	7.2	8.0	59.7	55.8	-6.5	Jamaïque
Martinique	0.1	0.1	2.2	0.7	-68.2	Martinique
Mexico	110.6	98.7	831.2	929.0	11.8	Mexique
Montserrat	-	-	0.1	0.1	-	Montserrat
Neth. Antilles	2.2	1.9	30.3	16.1	-46.9	Antilles néerl.
Nicaragua	0.7	0.4	9.0	4.2	-53.3	Nicaragua
Panama	3.7	3.2	28.1	27.6	-1.8	Panama
Saint Lucia	1.6	0.7	5.7	6.5	14.0	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.3	0.2	1.3	2.5	92.3	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.4	0.2	2.7	2.2	-18.5	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	7.2	7.9	58.0	71.3	22.9	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	--	--	0.5	0.7	40.0	Î. Turks Caicos
Total	189.6	172.0	1,583.3	1,654.7	4.5	Total
All Countries	24,043.4	25,354.2	207,705.6	215,899.8	3.9	Tous les pays

Table 6. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 6. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
September - septembre										
Domestic Exports										
Exportations nationales										
Newfoundland	1997	79.9	59.8	44.3	94.0	3.7	0.2	0.1	2.7	284.8
Terre-Neuve	1998	38.6	57.6	28.6	50.1	1.3	--	0.5	5.0	181.6
Prince Edward Is.	1997	33.0	-	1.5	0.6	2.5	--	1.2	3.1	42.1
Î. Prince-Édouard	1998	38.0	-	1.8	1.0	2.7	0.3	0.8	2.5	47.1
Nova Scotia	1997	83.7	8.4	53.2	24.7	74.0	2.2	2.4	5.4	254.1
Nouvelle-Écosse	1998	76.2	2.5	66.9	31.2	84.6	2.1	2.8	8.5	274.8
New Brunswick	1997	91.0	121.2	172.1	23.4	17.1	0.5	2.5	4.8	432.5
Nouveau-Brunswick	1998	83.8	82.1	210.0	19.1	24.7	0.7	2.3	8.9	431.6
Quebec	1997	231.3	79.5	818.3	1,177.8	1,544.7	370.0	292.6	69.7	4,584.0
Québec	1998	218.4	76.0	823.0	1,239.2	1,538.1	322.0	344.0	95.2	4,655.9
Ontario	1997	441.9	78.8	521.2	2,211.6	2,916.8	5,276.8	427.6	181.4	12,056.1
Ontario	1998	492.3	97.6	556.3	2,160.9	3,162.0	6,260.2	508.9	289.3	13,527.5
Manitoba	1997	186.0	45.8	35.7	115.1	166.9	38.8	20.0	7.6	615.9
Manitoba	1998	172.5	83.3	36.6	118.7	150.4	52.9	31.0	12.5	657.7
Saskatchewan	1997	383.6	151.4	51.3	188.5	36.8	3.3	2.3	5.1	822.3
Saskatchewan	1998	262.6	99.8	57.8	239.5	27.8	4.9	1.9	9.1	703.5
Alberta	1997	408.9	1,453.6	208.6	363.7	192.1	12.0	14.2	24.9	2,678.0
Alberta	1998	356.1	1,323.7	225.0	277.4	286.6	18.6	11.5	39.2	2,538.1
British Columbia	1997	152.3	232.7	1,113.3	308.3	229.4	40.7	48.0	26.5	2,151.2
Colombie britann.	1998	142.1	252.8	1,124.2	260.6	270.5	75.3	52.7	38.4	2,216.5
Yukon/N.W.T.	1997	0.1	--	1.4	120.4	0.3	-	--	0.3	122.5
Yukon/T.N.-O.	1998	--	--	0.9	118.1	0.3	-	--	0.5	119.8
Total	1997	2,091.6	2,231.3	3,021.0	4,628.3	5,184.3	5,744.6	810.9	331.5	24,043.4
Total	1998	1,880.5	2,075.5	3,131.1	4,515.7	5,548.9	6,736.9	956.5	509.1	25,354.2
Re-Exports	1997	28.4	67.7	6.1	77.0	483.1	104.2	61.7	775.8	1,603.8
Réexportations	1998	24.9	5.5	6.8	86.6	491.4	92.8	67.6	1,311.3	2,087.1
Total Exports	1997	2,120.0	2,298.9	3,027.1	4,705.2	5,667.4	5,848.7	872.6	1,107.3	25,647.2
Exportations tot.	1998	1,905.5	2,081.0	3,137.9	4,602.3	6,040.3	6,829.8	1,024.0	1,820.4	27,441.3

Table 7. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 7 Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to September - Janvier à septembre										
Domestic Exports										
Exportations nationales										
Newfoundland	1997	271.5	584.7	415.4	572.2	13.2	0.4	1.3	23.5	1,882.1
Terre-Neuve	1998	354.7	614.5	417.0	659.6	24.7	0.3	1.5	33.2	2,105.3
Prince Edward Is.	1997	209.1	--	8.6	8.2	27.8	0.3	7.4	39.6	300.9
Î. Prince-Édouard	1998	288.7	--	13.0	8.4	35.1	1.5	7.7	15.5	369.9
Nova Scotia	1997	716.5	90.9	449.8	249.0	706.8	19.9	22.8	51.8	2,307.4
Nouvelle-Écosse	1998	753.3	36.9	527.9	257.4	782.0	22.6	25.5	63.3	2,468.9
New Brunswick	1997	688.6	1,259.0	1,528.2	393.3	156.6	4.2	32.3	40.8	4,102.9
Nouveau-Brunswick	1998	669.4	930.0	1,770.5	333.6	189.5	5.7	27.7	54.5	3,980.9
Quebec	1997	1,793.2	635.7	6,971.9	9,980.1	12,096.8	2,424.9	2,038.8	621.3	36,562.7
Québec	1998	1,860.7	695.4	7,300.0	10,578.8	14,224.4	2,537.6	2,428.0	821.7	40,446.5
Ontario	1997	3,702.3	822.7	4,421.9	18,951.2	23,779.3	47,168.1	3,533.2	1,546.2	103,924.9
Ontario	1998	4,082.8	822.1	5,000.4	19,632.8	27,487.0	49,262.9	3,957.0	1,969.4	112,214.5
Manitoba	1997	1,706.7	584.0	285.1	819.4	1,219.0	321.0	150.7	77.0	5,162.9
Manitoba	1998	1,483.4	564.7	306.0	1,173.9	1,435.6	416.4	213.8	70.8	5,664.6
Saskatchewan	1997	3,531.7	1,554.1	388.0	1,720.1	287.6	33.4	11.8	40.4	7,567.2
Saskatchewan	1998	2,591.5	1,209.9	459.8	2,157.0	261.0	39.0	13.0	52.4	6,783.6
Alberta	1997	3,553.3	14,188.7	1,660.4	3,377.5	1,826.9	130.1	112.2	214.5	25,063.7
Alberta	1998	2,906.1	12,082.2	1,868.0	2,911.5	2,418.9	156.4	107.5	268.2	22,718.7
British Columbia	1997	1,277.2	2,179.7	11,217.1	2,926.2	1,904.6	356.8	383.5	230.7	20,475.8
Colombie britann.	1998	1,314.8	2,204.5	9,587.3	2,482.6	2,073.4	513.9	429.7	289.9	18,896.1
Yukon/N.W.T.	1997	1.0	0.2	4.7	347.0	1.5	0.1	0.1	0.4	354.9
Yukon/T.N.-O.	1998	0.1	0.2	4.3	243.5	1.4	0.1	0.2	0.7	250.5
Total	1997	17,451.0	21,899.8	27,351.1	39,344.2	42,020.0	50,459.2	6,294.0	2,886.2	207,705.6
Total	1998	16,305.3	19,160.3	27,254.4	40,439.2	48,933.0	52,956.4	7,211.6	3,639.6	215,899.8
Re-Exports	1997	253.7	511.3	73.3	687.4	4,166.8	1,003.7	464.4	6,274.0	13,434.7
Réexportations	1998	276.7	81.7	65.1	816.2	4,243.6	1,033.6	497.2	8,605.8	15,619.8
Total Exports	1997	17,704.7	22,411.2	27,424.4	40,031.7	46,186.8	51,462.9	6,758.4	9,160.1	221,140.2
Exportations tot.	1998	16,582.0	19,242.0	27,319.6	41,255.3	53,176.6	53,990.0	7,708.7	12,245.4	231,519.6

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Aug. Août 1998	Sept. Sept. 1998	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1997 1998		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Sept.-Sept. 1998/1997
	\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
Total	25,449	25,557	108	0.4	203,149	222,127	18,978	9.3	7.9
Agricultural and Fishing Products	1,472	1,409	-63	-4.3	11,510	12,751	1,241	10.8	7.1
Fruits and Vegetables	396	394	-2	-0.5	3,210	3,456	246	7.7	5.1
Fresh fruits and berries	127	129	2	1.6	1,122	1,162	40	3.6	-1.5
Dried fruits, fruits and fruit prep.	88	80	-8	-9.1	673	685	12	1.8	6.7
Fresh vegetables	101	105	4	4.0	800	903	103	12.9	10.5
Other vegetables and vegetable prep.	81	80	-1	-1.2	615	706	91	14.8	8.1
Other Agricultural and Fishing Products	1,076	1,015	-61	-5.7	8,299	9,295	996	12.0	7.9
Live animals	15	12	-3	-20.0	139	156	17	12.2	-14.3
Meat and meat preparations	100	102	2	2.0	890	931	41	4.6	1.0
Fish and marine animals	148	137	-11	-7.4	1,047	1,175	128	12.2	22.3
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	257	242	-15	-5.8	1,910	2,213	303	15.9	12.6
Dairy produce, eggs and honey	36	37	1	2.8	269	313	44	16.4	27.6
Corn (maize) shelled	17	15	-2	-11.8	153	225	72	47.1	-25.0
Other cereals and cereal preparations	98	97	-1	-1.0	741	825	84	11.3	19.8
Sugar and sugar preparations	102	97	-5	-4.9	722	841	119	16.5	6.6
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	71	64	-7	-9.9	600	603	3	0.5	-12.3
Beverages	124	111	-13	-10.5	910	1,076	166	18.2	3.7
Tobacco	7	9	2	28.6	97	104	7	7.2	12.5
Crude vegetable products	89	77	-12	-13.5	711	691	-20	-2.8	-1.3
Cotton	12	13	1	8.3	110	141	31	28.2	8.3
Energy Products	740	764	24	3.2	7,900	6,695	-1,205	-15.3	-9.7
Crude Petroleum	443	501	58	13.1	5,274	4,059	-1,215	-23.0	-11.5
Other Energy Products	298	262	-36	-12.1	2,626	2,636	10	0.4	-6.4
Coal and other related products	119	72	-47	-39.5	660	819	159	24.1	-11.1
Petroleum and coal products	178	190	12	6.7	1,966	1,817	-149	-7.6	-4.5
Forestry Products	205	206	1	0.5	1,756	1,840	84	4.8	3.5
Forestry Products	205	206	1	0.5	1,756	1,840	84	4.8	3.5
Crude wood products	51	50	-1	-2.0	395	443	48	12.2	11.1
Wood fabricated materials	154	156	2	1.3	1,362	1,397	35	2.6	1.3
Industrial Goods and Materials	5,042	5,031	-11	-0.2	39,822	44,517	4,695	11.8	9.9
Metals and Metal Ores	1,267	1,258	-9	-0.7	10,535	11,484	949	9.0	6.8
Metals in ores, concentrates and scrap	229	197	-32	-14.0	2,200	2,026	-174	-7.9	-28.4
Steel bars, rods, plates, sheets	353	350	-3	-0.8	2,558	3,110	552	21.6	18.2
Other iron and steel products	252	216	-36	-14.3	1,706	2,048	342	20.0	-1.4
Precious metals including alloys	148	172	24	16.2	1,507	1,646	139	9.2	70.3
Other non-ferrous metals and alloys	285	323	38	13.3	2,564	2,653	89	3.5	12.2
Chemicals and Plastics	1,786	1,827	41	2.3	14,369	15,831	1,462	10.2	11.7
Organic chemicals	418	431	13	3.1	3,481	3,688	207	5.9	7.8
Plastic materials	662	660	-2	-0.3	5,220	5,723	503	9.6	10.7
Other chemicals and related prod.	706	736	30	4.2	5,667	6,419	752	13.3	15.0

Related CANSIM matrices (3618, 3651, 8430-8432, 8438-8440, 8444 and 8445)

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Aug. Août 1998	Sept. Sept. 1998	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1997 1998		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Sept.-Sept. 1998/1997	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
21,719	21,888	169	0.8	180,096	194,705	14,609	8.1	4.3	Total
1,195	1,134	-61	-5.1	9,604	10,358	754	7.9	5.2	Produits de l'agriculture et de la pêche
362	344	-18	-5.0	3,046	3,045	-1	-	-1.1	Fruits et légumes
103	106	3	2.9	1,040	984	-56	-5.4	-8.6	Fruits frais et baies
98	79	-19	-19.4	721	703	-18	-2.5	-10.2	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
92	93	1	1.1	736	744	8	1.1	19.2	Légumes frais
69	66	-3	-4.3	549	614	65	11.8	1.5	Autres légumes et prép. à base de légumes
833	790	-43	-5.2	6,558	7,314	756	11.5	8.2	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
11	10	-1	-9.1	122	133	11	9.0	-23.1	Animaux vivants
99	99	-	-	924	926	2	0.2	-3.9	Viandes et préparations de viandes
108	104	-4	-3.7	840	904	64	7.6	14.3	Poisson et animaux marins
164	156	-8	-4.9	1,218	1,431	213	17.5	31.1	Cacao, café, thé et autres matières alimentaires
32	34	2	6.3	236	282	46	19.5	30.8	Produits laitiers, oeufs et miel
15	14	-1	-6.7	121	177	56	46.3	-17.6	Blé d'inde (maïs) égrené
77	75	-2	-2.6	547	623	76	13.9	25.0	Autres céréales et préparations céréalières
84	76	-8	-9.5	561	671	110	19.6	11.8	Sucre et préparations à base de sucre
59	54	-5	-8.5	532	538	6	1.1	-8.5	Fourrages, provendes sauf céréales non moulu.
106	95	-11	-10.4	809	944	135	16.7	-7.8	Boissons
5	6	1	20.0	78	73	-5	-6.4	-14.3	Tabac
66	59	-7	-10.6	495	518	23	4.6	3.5	Produits végétaux bruts
8	8	-	-	74	94	20	27.0	-	Coton
866	864	-2	-0.2	6,887	7,310	423	6.1	10.8	Produits énergétiques
615	641	26	4.2	4,696	4,955	259	5.5	18.3	Pétrole brut
250	222	-28	-11.2	2,191	2,355	164	7.5	-6.7	Autres produits énergétiques
104	62	-42	-40.4	582	723	141	24.2	-16.2	Houille et autres produits connexes
146	160	14	9.6	1,609	1,632	23	1.4	-2.4	Dérivés du pétrole et du charbon
148	149	1	0.7	1,424	1,371	-53	-3.7	-1.3	Produits forestiers
148	149	1	0.7	1,424	1,371	-53	-3.7	-1.3	Produits forestiers
38	39	1	2.6	341	346	5	1.5	2.6	Matières en bois brutes
110	110	-	-	1,083	1,025	-58	-5.4	-2.7	Demi-produits en bois
3,941	3,920	-21	-0.5	33,521	36,104	2,583	7.7	2.9	Biens industriels
980	994	14	1.4	8,415	9,278	863	10.3	6.5	Métaux et minerais métalliques
196	155	-41	-20.9	1,781	1,713	-68	-3.8	-28.2	Minerais, concentrés et déchets métallifères
269	265	-4	-1.5	2,080	2,395	315	15.1	10.4	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
189	169	-20	-10.6	1,424	1,604	180	12.6	-4.0	Autres produits de fer et d'acier
105	153	48	45.7	1,176	1,446	270	23.0	82.1	Métaux précieux, y compris alliages
222	251	29	13.1	1,954	2,119	165	8.4	15.7	Autres métaux non ferreux et alliages
1,408	1,409	1	0.1	12,496	12,953	457	3.7	-	Produits chimiques et plastiques
298	305	7	2.3	2,582	2,696	114	4.4	4.1	Produits chimiques organiques
558	544	-14	-2.5	5,123	5,151	28	0.5	-6.2	Matières plastiques
552	560	8	1.4	4,790	5,106	316	6.6	4.5	Autres produits chimiques et prod. connexes

Connexes CANSIM matrices (3618, 3651, 8430-8432, 8438-8440, 8444 et 8445)

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Aug. Août	Sept. Sept.	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur		Sept.-Sept.
	1998	1998	\$ millions	%	1997	1998	\$ millions	%	1998/1997
Other Industrial Goods and Materials	1,989	1,946	-43	-2.2	14,919	17,202	2,283	15.3	10.4
Crude animal products	21	20	-1	-4.8	220	194	-26	-11.8	-9.1
Wool and man-made fibres	31	31	-	-	244	259	15	6.1	19.2
Crude non-metallic minerals	81	85	4	4.9	619	735	116	18.7	7.6
Textile fabricated materials	368	365	-3	-0.8	3,022	3,318	296	9.8	4.0
Metal fabricated basic products	675	677	2	0.3	4,825	5,774	949	19.7	19.0
Rubber fabricated materials	95	92	-3	-3.2	658	780	122	18.5	19.5
Oils, fats, animal and vegetable	59	57	-2	-3.4	498	515	17	3.4	1.8
Non-metallic minerals	229	214	-15	-6.6	1,619	1,910	291	18.0	10.3
Other fabricated materials	431	406	-25	-5.8	3,212	3,717	505	15.7	4.1
Machinery and Equipment	8,624	8,738	114	1.3	66,945	74,675	7,730	11.5	9.5
Industrial and Agricultural Machinery	2,375	2,311	-64	-2.7	18,431	21,039	2,608	14.2	-0.3
Engines, turbines and elec. motors	239	233	-6	-2.5	1,474	1,952	478	32.4	39.5
Drilling mining machinery	78	87	9	11.5	638	715	77	12.1	-6.5
Excavating machinery	138	158	20	14.5	1,230	1,482	252	20.5	-2.5
Metal working machinery	270	261	-9	-3.3	2,102	2,478	376	17.9	1.6
Other industrial machinery	1,349	1,286	-63	-4.7	10,315	11,577	1,262	12.2	-1.8
Agricultural machinery incl. tractors	300	286	-14	-4.7	2,672	2,834	162	6.1	-13.1
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,104	1,352	248	22.5	8,034	9,202	1,168	14.5	42.9
Aircraft, engines, parts	695	855	160	23.0	5,227	5,930	703	13.4	35.3
Other transportation equipment & parts	409	496	87	21.3	2,807	3,271	464	16.5	57.5
Office Machines and Equipment	1,374	1,384	10	0.7	11,271	11,876	605	5.4	6.0
Other Machinery and Equipment	3,771	3,691	-80	-2.1	29,209	32,559	3,350	11.5	8.2
Other commun. and related equipment	1,618	1,554	-64	-4.0	12,864	14,050	1,186	9.2	1.4
Other equipment and tools	2,152	2,137	-15	-0.7	16,345	18,508	2,163	13.2	13.7
Automotive Products	5,357	5,482	125	2.3	44,266	47,171	2,905	6.6	5.6
Passenger Autos and Chassis	1,421	1,416	-5	-0.4	12,839	12,543	-296	-2.3	-10.3
Trucks and Other Motor Vehicles	700	769	69	9.9	6,020	7,274	1,254	20.8	-5.5
Motor Vehicle Parts	3,237	3,297	60	1.9	25,407	27,354	1,947	7.7	17.8
Other Consumer Goods	2,950	2,903	-47	-1.6	21,622	25,187	3,565	16.5	15.1
Apparel and Footwear	552	555	3	0.5	4,203	4,887	684	16.3	10.6
Apparel and apparel accessories	441	440	-1	-0.2	3,267	3,907	640	19.6	11.7
Footwear	111	115	4	3.6	936	979	43	4.6	6.5
Miscellaneous Consumer Goods	2,398	2,348	-50	-2.1	17,419	20,301	2,882	16.5	16.2
Television, radios, phonographs	153	154	1	0.7	1,271	1,337	66	5.2	4.8
Printed matter	290	289	-1	-0.3	2,347	2,506	159	6.8	8.6
Watches, sporting goods and toys	292	288	-4	-1.4	2,188	2,589	401	18.3	5.9
House furnishings	423	434	11	2.6	3,208	3,684	476	14.8	18.6
Photographic goods	213	217	4	1.9	1,676	1,896	220	13.1	11.9
Miscellaneous end products	1,026	966	-60	-5.8	6,729	8,288	1,559	23.2	24.5
Special Transactions Trade	554	521	-33	-6.0	5,210	4,777	-433	-8.3	-14.6
Unallocated BOP adjustments	504	505	1	0.2	4,117	4,514	397	9.6	11.7

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Aug. Août 1998	Sept. Sept. 1998	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1997 1998		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Sept.-Sept. 1998/1997	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
1,553	1,517	-36	-2.3	12,611	13,872	1,261	10.0	3.3	Autres produits industriels
19	18	-1	-5.3	176	168	-8	-4.5	5.9	Produits bruts d'origine animale
26	26	-	-	216	217	1	0.5	13.0	Laine et fibres artificielles
86	88	2	2.3	634	775	141	22.2	11.4	Minéraux non métalliques bruts
303	299	-4	-1.3	2,658	2,760	102	3.8	-3.2	Demi-produits en matières textiles
477	479	2	0.4	3,829	4,283	454	11.9	7.2	Demi-produits de base en métal
67	66	-1	-1.5	519	580	61	11.8	10.0	Demi-produits en caoutchouc
46	43	-3	-6.5	384	398	14	3.6	-2.3	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
168	158	-10	-6.0	1,347	1,484	137	10.2	-	Minéraux non métalliques
362	340	-22	-6.1	2,849	3,207	358	12.6	2.1	Autres matières travaillées non comest.
8,402	8,642	240	2.9	65,684	74,724	9,040	13.8	9.7	Machines et équipement
1,664	1,619	-45	-2.7	14,532	15,434	902	6.2	-10.6	Machines industrielles et agricoles
177	172	-5	-2.8	1,210	1,503	293	24.2	26.5	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
55	61	6	10.9	504	528	24	4.8	-16.4	Machines de forage et pour mines
97	110	13	13.4	962	1,084	122	12.7	-11.3	Machines à creuser
188	180	-8	-4.3	1,652	1,794	142	8.6	-9.5	Machines pour le travail des métaux
938	894	-44	-4.7	8,116	8,446	330	4.1	-12.4	Autres machineries industrielles
211	202	-9	-4.3	2,088	2,078	-10	-0.5	-21.4	Machines agricoles y compris les tracteurs
814	993	179	22.0	6,637	7,090	453	6.8	27.8	Avions et autres équipements de transport
496	611	115	23.2	4,230	4,440	210	5.0	20.3	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
318	382	64	20.1	2,407	2,650	243	10.1	42.0	Autre matériel de transport de pièces
2,806	2,965	159	5.7	18,683	24,005	5,322	28.5	30.9	Machines et matériel de bureau
3,118	3,066	-52	-1.7	25,833	28,194	2,361	9.1	1.4	Autres machines et équipements
1,538	1,499	-39	-2.5	12,491	13,966	1,475	11.8	0.2	Autre équipement et matériel de télécom.
1,580	1,567	-13	-0.8	13,342	14,229	887	6.6	2.6	Autre équipement et outils
4,102	4,185	83	2.0	36,959	37,495	536	1.5	-2.7	Produits de l'automobile
1,097	1,095	-2	-0.2	10,521	9,945	-576	-5.5	-14.7	Voitures particulières et chassis
505	554	49	9.7	4,798	5,530	732	15.3	-13.6	Camions et autres véhicules moteurs
2,499	2,536	37	1.5	21,639	22,019	380	1.8	6.9	Pièces de véhicules automobiles
2,216	2,166	-50	-2.3	18,037	19,722	1,685	9.3	3.8	Autres biens de consommation
420	422	2	0.5	3,578	3,906	328	9.2	-0.2	Vêtements et chaussures
337	336	-1	-0.3	2,779	3,125	346	12.5	1.5	Vêtements et accessoires vestimentaires
83	87	4	4.8	799	781	-18	-2.3	-5.4	Chaussures
1,796	1,744	-52	-2.9	14,459	15,816	1,357	9.4	4.8	Biens de consommation divers
133	130	-3	-2.3	1,165	1,180	15	1.3	-1.5	Téléviseurs, radios et phonographes
202	200	-2	-1.0	1,845	1,827	-18	-1.0	-2.9	Imprimés
231	219	-12	-5.2	1,863	2,074	211	11.3	-5.2	Montres, articles pour sports et jeux
309	317	8	2.6	2,636	2,815	179	6.8	6.0	Fournitures de maison
176	177	1	0.6	1,467	1,621	154	10.5	4.1	Articles photographiques
745	701	-44	-5.9	5,483	6,297	814	14.8	11.8	Divers produits finis, non comestibles
470	449	-21	-4.5	4,611	4,177	-434	-9.4	-17.5	Transactions spéciales commerciales
379	380	1	0.3	3,369	3,444	75	2.2	4.1	Ajustements de la B.de P.non distrib.

Table 9. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 9. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
September - septembre										
United States	1997	807.4	320.8	178.0	3,451.8	5,322.2	4,414.0	1,511.3	259.3	16,264.6
États-Unis	1998	869.1	279.9	183.8	3,727.2	5,837.5	4,664.0	1,709.8	229.2	17,500.5
Mexico	1997	14.5	33.8	0.3	42.5	205.3	308.7	39.1	0.7	644.9
Mexique	1998	15.5	28.4	0.3	40.7	234.0	260.7	52.4	0.3	632.3
Japan	1997	3.7	0.2	0.1	73.3	534.0	453.9	110.0	3.0	1,178.1
Japon	1998	5.0	0.3	0.1	112.4	559.9	431.0	127.8	1.3	1,237.7
EU / UE										
Germany	1997	15.3	1.3	0.4	103.2	178.6	75.7	46.8	5.6	426.9
Allemagne	1998	18.7	0.6	0.4	107.7	211.7	64.1	53.1	1.4	457.6
France	1997	36.2	7.3	0.7	69.4	175.9	3.0	61.5	2.7	356.6
France	1998	40.4	4.7	0.3	79.4	138.0	3.9	65.4	0.8	332.7
United Kingdom	1997	34.6	237.9	0.3	89.9	200.1	22.6	55.1	4.8	645.1
Royaume-Uni	1998	35.0	70.0	0.2	89.2	218.6	19.8	74.8	4.3	511.7
Italy	1997	27.9	1.1	0.8	48.5	61.4	7.2	50.3	5.6	202.7
Italie	1998	25.5	0.6	1.5	54.1	69.3	6.6	58.7	0.6	216.9
Other EU	1997	58.5	35.1	2.9	177.9	197.0	63.4	81.9	3.1	619.8
Autres UE	1998	63.3	12.3	2.9	197.7	238.5	53.7	106.8	0.9	675.9
Total	1997	172.6	282.7	5.0	488.9	813.1	172.0	295.5	21.7	2,251.4
	1998	182.9	88.0	5.2	528.2	876.1	148.0	358.7	8.0	2,195.1
NIC / PNI										
Korea, South	1997	2.8	2.5	--	37.5	167.7	29.8	43.1	0.4	283.9
Corée du Sud	1998	4.0	11.1	--	61.8	242.0	3.1	49.4	0.3	371.6
Hong Kong	1997	3.8	--	--	5.5	40.1	0.1	71.9	0.1	121.5
Hong Kong	1998	2.9	--	0.1	6.1	34.0	--	72.2	0.2	115.5
Taiwan	1997	3.5	--	1.0	51.1	225.5	5.3	51.8	0.6	338.8
Taiwan	1998	3.4	--	1.1	54.6	241.8	6.9	57.5	0.7	366.0
Singapore	1997	1.5	--	0.2	1.4	98.4	0.4	7.3	0.2	109.4
Singapour	1998	2.3	--	--	1.7	88.7	0.6	9.3	0.3	102.9
Total	1997	11.6	2.6	1.2	95.5	531.7	35.6	174.2	1.3	853.8
	1998	12.7	11.1	1.3	124.3	606.5	10.6	188.4	1.5	956.2
Other countries	1997	374.2	630.7	15.0	504.8	683.4	32.5	695.0	283.3	3,218.9
Autres pays	1998	390.4	357.5	16.2	518.6	755.8	56.0	772.5	248.7	3,115.6
Total	1997	1,384.1	1,270.7	199.5	4,656.7	8,089.8	5,416.7	2,825.1	569.3	24,412.0
	1998	1,475.5	765.2	206.8	5,051.3	8,869.8	5,570.2	3,209.5	489.1	25,637.5

Note:

EU European Union
UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries
PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 10. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 10. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to September - Janvier à septembre										
United States	1997	6,624.9	2,373.2	1,592.1	29,464.5	43,515.0	37,115.2	12,011.3	2,665.4	135,361.5
États-Unis	1998	7,444.6	2,652.3	1,634.9	32,558.7	48,266.7	40,066.5	13,811.2	2,326.7	148,761.8
Mexico	1997	291.0	220.1	3.0	351.8	1,395.7	2,552.1	255.8	8.6	5,078.0
Mexique	1998	328.0	172.6	4.4	411.9	1,764.8	2,510.7	372.9	2.9	5,568.2
Japan	1997	44.9	2.1	1.0	729.1	4,408.3	2,920.2	898.0	51.4	9,054.9
Japon	1998	37.2	10.7	0.4	952.2	5,148.8	3,298.1	1,076.7	13.8	10,537.8
EU / UE										
Germany	1997	100.0	9.7	4.7	1,060.1	1,719.6	685.1	339.7	45.0	3,963.9
Allemagne	1998	101.5	9.4	4.5	1,099.2	2,008.2	791.8	415.3	95.2	4,525.0
France	1997	276.7	87.1	2.6	544.7	2,437.4	36.8	476.1	38.9	3,900.3
France	1998	332.0	34.0	6.2	589.0	2,203.3	41.5	529.4	21.1	3,756.4
United Kingdom	1997	209.6	1,379.7	2.0	761.0	1,633.4	192.7	512.2	62.5	4,753.0
Royaume-Uni	1998	222.2	676.5	2.9	913.6	1,982.6	227.8	561.8	48.7	4,636.0
Italy	1997	186.4	29.3	14.3	658.1	831.2	61.9	477.0	20.9	2,279.1
Italie	1998	205.7	19.6	17.7	768.6	1,005.9	74.5	544.0	5.8	2,641.6
Other EU	1997	403.8	256.1	23.3	1,427.5	1,667.3	442.4	713.9	29.7	4,963.9
Autres UE	1998	469.2	171.3	32.0	1,598.9	1,882.8	427.4	949.3	21.7	5,552.5
Total	1997	1,176.6	1,762.0	46.8	4,451.3	8,288.9	1,418.9	2,518.9	197.1	19,860.4
	1998	1,330.5	910.7	63.2	4,969.3	9,082.8	1,563.0	2,999.7	192.6	21,111.8
NIC / PNI										
Korea, South	1997	20.2	9.8	0.6	321.4	1,282.2	188.7	276.5	14.1	2,113.5
Corée du Sud	1998	25.6	34.5	0.5	501.3	1,295.0	189.3	363.0	2.9	2,412.1
Hong Kong	1997	33.7	--	0.2	52.6	300.9	0.8	549.6	14.2	952.1
Hong Kong	1998	31.7	--	0.5	62.5	260.6	0.6	590.6	2.1	948.6
Taiwan	1997	27.1	--	7.0	423.9	1,600.9	64.1	384.4	18.0	2,525.3
Taiwan	1998	29.1	--	7.6	471.4	1,961.4	60.4	437.4	7.2	2,974.5
Singapore	1997	35.7	--	1.2	42.6	714.9	3.2	49.3	3.0	849.8
Singapour	1998	18.6	--	1.6	27.3	736.8	3.8	53.9	3.7	845.6
Total	1997	116.6	9.9	9.0	840.5	3,899.0	256.9	1,259.8	49.3	6,440.9
	1998	105.0	34.6	10.2	1,062.5	4,253.8	254.1	1,444.9	15.8	7,181.0
Other countries	1997	3,083.5	4,814.1	123.9	4,040.5	5,112.0	299.0	4,864.9	2,145.1	24,483.0
Autres pays	1998	3,362.8	3,727.8	149.0	4,689.9	5,794.1	417.2	5,749.7	2,168.2	26,058.6
Total	1997	11,337.5	9,181.3	1,776.0	39,877.6	66,618.9	44,562.3	21,808.6	5,116.8	200,279.0
	1998	12,608.0	7,508.8	1,862.2	44,644.5	74,311.0	48,109.6	25,455.1	4,720.0	219,219.4

Note:

EU European Union
UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries
PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	September/Septembre		January to September Janvier à septembre		Variation Jan. to Sept. Janv. à sept.	Pays
	1997	1998	1997	1998	1998/1997	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
North America						Amérique du Nord
Canada	421.9	427.4	3,365.6	3,588.6	6.6	Canada
Greenland	0.2	0.2	7.1	3.3	-53.5	Groenland
St Pierre-Miq.	--	--	0.2	0.2	-	St-Pierre-Miq.
United States	16,264.7	17,500.6	135,361.6	148,761.8	9.9	États-Unis
Total	16,686.8	17,928.2	138,734.5	152,353.9	9.8	Total
Western Europe						Europe occidentale
Austria	57.0	60.9	466.0	461.6	-0.9	Autriche
Belgium	80.6	79.9	602.2	690.7	14.7	Belgique
Denmark	36.3	64.0	288.8	425.1	47.2	Danemark
Finland	76.2	49.6	462.4	495.4	7.1	Finlande
France	356.7	332.8	3,900.3	3,756.4	-3.7	France
Germany	426.9	457.7	3,964.0	4,525.1	14.2	Allemagne
Gibraltar	--	1.9	0.1	1.9	...	Gibraltar
Greece	4.1	7.4	64.1	58.2	-9.2	Grèce
Iceland	6.7	5.8	62.7	62.6	-0.2	Islande
Ireland	85.2	120.1	577.5	750.9	30.0	Irlande
Italy	202.8	216.9	2,279.1	2,641.7	15.9	Italie
Luxembourg	2.8	5.2	30.8	57.1	85.4	Luxembourg
Malta	4.2	2.5	69.6	23.5	-66.2	Malte
Netherlands	92.7	111.8	752.5	857.4	13.9	Pays-Bas
Norway	370.0	137.0	2,495.5	1,958.3	-21.5	Norvège
Portugal	15.1	13.4	161.3	155.0	-3.9	Portugal
Spain	49.1	43.8	571.5	601.6	5.3	Espagne
Sweden	120.9	119.9	986.9	999.7	1.3	Suède
Switzerland	93.0	77.0	672.4	808.9	20.3	Suisse
United Kingdom	645.2	511.7	4,753.0	4,636.1	-2.5	Royaume-Uni
Total	2,725.2	2,419.3	23,160.7	23,966.9	3.5	Total
Other Europe						Autre Europe
Albania	--	--	0.2	0.2	-	Albanie
Armenia	--	0.1	--	0.3	--	Arménie
Azerbaijan	--	--	0.1	0.3	200.0	Azerbaïdjan
Belarus	0.1	0.3	0.8	1.2	50.0	Bélarus
Bosnia Herzegovina	--	0.1	0.2	0.4	100.0	Bosnie Herzégovine
Bulgaria	9.7	1.6	69.1	39.6	-42.7	Bulgarie
Croatia	1.1	1.4	7.2	10.5	45.8	Croatie
Czech Republic	10.5	8.9	82.7	90.9	9.9	Tchèque, Rép
Estonia	0.7	1.4	7.4	21.9	195.9	Estonie
Former Yugoslavia	0.7	0.6	8.7	4.6	-47.1	Yougoslavie antér.
Georgia	--	0.1	0.4	1.0	150.0	Géorgie
Hungary	7.3	8.3	52.5	61.3	16.8	Hongrie
Kazakhstan	--	1.8	7.1	6.1	-14.1	Kazakhstan
Kyrgyzstan	--	--	0.1	--	--	Kirghizistan
Latvia	0.7	0.2	2.0	1.8	-10.0	Lettonie
Lithuania	0.7	1.4	20.0	14.6	-27.0	Lithuanie
Macedonia	0.8	0.4	3.8	4.5	18.4	Macedoine
Moldova	--	0.2	1.3	1.6	23.1	Moldavie
Poland	12.8	13.4	103.0	125.6	21.9	Pologne
Romania	8.6	12.2	52.5	80.8	53.9	Roumanie
Russia	43.3	83.4	424.2	511.1	20.5	Russie
Slovakia	6.0	7.0	34.2	50.2	46.8	Slovaquie
Slovenia	3.4	5.1	29.7	51.6	73.7	Slovénie
Tajikistan	-	1.0	0.7	3.9	457.1	Tadjikistan
Turkmenistan	-	--	--	--	--	Turkménistan
Ukraine	3.2	19.4	16.0	55.0	243.8	Ukraine
Uzbekistan	4.4	--	4.6	12.9	180.4	Ouzbékistan
Total	114.2	168.4	928.4	1,152.1	24.1	Total

Cansim (matrices 3887-3913)

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	September/Septembre		January to September Janvier à septembre		Variation Jan. to Sept. Janv. à sept.	Pays
	1997	1998	1997	1998	1998/1997	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
Middle East						Moyen-Orient
Bahrain	0.2	--	1.6	5.7	256.3	Bahreïn
Cyprus	0.1	0.1	0.8	2.3	187.5	Chypre
Egypt	1.3	2.5	20.6	25.0	21.4	Égypte
Ethiopia	0.6	0.8	5.2	8.8	69.2	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	3.6	4.5	492.4	135.5	-72.5	Iran, Rép. Islam.
Iraq	52.0	-	52.1	36.3	-30.3	Irak
Israel	32.6	50.6	235.0	313.1	33.2	Israël
Jordan	--	0.1	0.6	0.6	-	Jordanie
Kuwait	0.2	0.7	1.2	2.3	91.7	Koweït
Lebanon	0.3	0.9	4.5	5.3	17.8	Liban
Libyan Arab. Jam.	-	-	--	-	--	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.1	0.1	0.8	0.5	-37.5	Oman (Muscat)
Qatar	--	--	32.4	5.0	-84.6	Qatar
Saudi Arabia	52.5	41.1	485.7	295.5	-39.2	Arabie Saoudite
Somalia	-	--	0.1	--	--	Somalie
Sudan	--	0.1	0.1	0.6	500.0	Soudan
Syrian Arab. Rep.	--	9.9	1.1	11.2	918.2	Syrienne, Rép. ar
Turkey	18.9	22.3	141.4	183.5	29.8	Turquie
United Arab Emir.	1.6	1.4	9.9	9.7	-2.0	Émir. arabes unis
Yemen	--	--	8.3	0.1	-98.8	Yémen
Total	164.1	135.1	1,494.0	1,041.2	-30.3	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	54.1	47.2	411.1	408.7	-0.6	Algérie
Angola	-	--	0.1	16.4	...	Angola
Antarctica	-	-	-	0.4	...	Antarctique
Benin	--	-	--	--	--	Bénin
Botswana	0.3	0.4	1.1	0.8	-27.3	Botswana
Bouvet Island	-	-	--	-	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	0.1	--	0.2	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	--	--	--	0.1	--	Burkina Faso
Burundi	-	--	--	0.8	--	Burundi
Cameroon	0.1	1.0	6.7	10.1	50.7	Cameroun
Cape Verde	-	--	--	--	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	--	--	0.1	0.1	-	Rép Centrafr.
Chad	-	--	--	--	--	Tchad
Comoros	--	-	--	0.1	--	Comores
Congo	--	2.0	0.1	17.0	...	Congo
Congo, Dem. Rep.	1.4	-	10.2	-	-100.0	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	2.8	5.1	22.4	89.6	300.0	Côte-d'Ivoire
Djibouti	--	-	--	--	--	Djibouti
Eq. Guinea	--	-	0.1	0.2	100.0	Guinée équat.
French S. Terr.	-	-	--	--	--	Ter. aust. franç.
Gabon	--	--	0.1	0.2	100.0	Gabon
Gambia	--	--	0.1	0.1	-	Gambie
Ghana	0.3	0.3	11.8	14.0	18.6	Ghana
Guinea	2.2	2.3	20.7	22.2	7.2	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	0.2	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	1.4	2.1	14.2	15.6	9.9	Kenya
Lesotho	0.5	0.3	6.8	5.5	-19.1	Lesotho
Liberia	-	0.2	--	0.8	--	Libéria
Madagascar	0.4	0.5	3.8	4.7	23.7	Madagascar
Malawi	0.1	--	2.6	3.1	19.2	Malawi
Mali	1.2	0.4	11.9	15.2	27.7	Mali
Mauritania	--	--	0.1	0.2	100.0	Mauritanie
Mauritius	1.7	1.9	11.9	16.6	39.5	Maurice
Morocco	4.5	1.7	29.5	32.1	8.8	Maroc
Mozambique	0.1	0.1	1.1	0.8	-27.3	Mozambique
Namibia	--	10.5	0.5	52.7	...	Namibie
Niger	0.1	0.3	7.3	3.0	-58.9	Niger
Nigeria	46.5	19.3	419.8	290.5	-30.8	Nigéria
Reunion	--	-	--	--	--	Réunion

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	September/Septembre		January to September Janvier à septembre		Variation Jan. to Sept. Janv. à sept.	Pays
	1997	1998	1997	1998	1998/1997	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Rwanda	-	1.2	0.1	1.6	...	Rwanda
Sao Tome Prn.	--	--	--	--	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.1	--	1.6	0.8	-50.0	Sénégal
Seychelles	--	--	1.6	0.1	-93.8	Seychelles
Sierra Leone	0.3	0.2	7.8	1.8	-76.9	Sierra Leone
South Africa	52.2	49.9	372.3	399.1	7.2	Afrique du Sud
St-Helena	-	--	--	--	--	Sainte-Hélène
Swaziland	--	--	4.9	0.3	-93.9	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	0.1	--	2.5	1.1	-56.0	Tanzanie, Rép. un
Togo	5.9	8.3	41.6	54.3	30.5	Togo
Tunisia	0.4	0.6	6.8	5.6	-17.6	Tunisie
Uganda	1.1	2.3	7.1	6.1	-14.1	Ouganda
Western Sahara	-	-	-	--	...	Sahara occidental
Zambia	1.4	0.7	28.6	1.9	-93.4	Zambie
Zimbabwe	0.6	1.6	14.0	14.6	4.3	Zimbabwe
Total	179.8	160.5	1,483.4	1,508.7	1.7	Total
Other Asia						Autre pays d'Asie
Afghanistan	--	--	0.8	0.4	-50.0	Afghanistan
Bangladesh	13.0	13.1	87.0	112.6	29.4	Bangladesh
Bhutan	-	--	0.1	--	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	--	--	--	0.2	--	Brunei Darussalam
Cambodia	0.7	2.0	2.8	4.1	46.4	Cambodge
China, P. Rep.	675.0	798.6	4,622.4	5,564.8	20.4	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	121.5	115.6	952.1	948.6	-0.4	Hong Kong
India	67.5	79.6	561.3	704.0	25.4	Inde
Indonesia	79.8	86.1	604.3	695.8	15.1	Indonésie
Japan	1,178.2	1,237.7	9,054.9	10,537.9	16.4	Japon
Korea, North	--	0.1	0.1	0.5	400.0	Corée du Nord
Korea, South	283.9	371.7	2,113.5	2,412.2	14.1	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.2	0.4	7.8	1.4	-82.1	Laos, rép. dm p.
Macau	5.6	5.1	42.4	50.6	19.3	Macao
Malaysia	211.1	184.2	1,437.4	1,453.1	1.1	Malaisie
Maldives	0.2	0.7	0.2	2.4	...	Maldives
Myanmar	1.1	1.3	16.3	17.2	5.5	Myanmar
Nepal	0.6	0.6	4.5	2.2	-51.1	Népal
Pakistan	15.4	18.9	155.0	174.7	12.7	Pakistan
Philippines	78.5	84.1	526.9	732.4	39.0	Philippines
Singapore	109.5	102.9	849.9	845.6	-0.5	Singapour
Sri Lanka	7.2	8.8	61.3	78.9	28.7	Sri Lanka
Taiwan	338.8	366.0	2,525.4	2,974.6	17.8	Taiwan
Thailand	106.6	123.3	847.2	921.5	8.8	Thaïlande
Vietnam	16.9	17.3	119.8	142.5	18.9	Viêt-Nam
Total	3,311.3	3,618.0	24,593.6	28,378.3	15.4	Total
Oceania						Océanie
American Samoa	--	0.1	--	0.4	--	Samoa américaines
Australia	106.5	89.4	814.3	917.6	12.7	Australie
Cocos Islands	-	-	-	--	...	Îles des Cocos
Cook Islands	--	--	--	0.2	--	Îles Cook
Fiji	0.2	0.6	2.2	1.6	-27.3	Fidji
Fr. Polynesia	0.1	--	0.5	0.5	-	Polynésie fr.
Guam	0.1	0.1	0.6	1.6	166.7	Guam
Kiribati	--	-	--	--	--	Kiribati
Nauru	-	-	--	0.1	--	Nauru
New Caledonia	0.5	--	1.9	0.3	-84.2	Nouv.-Calédonie
New Zealand	28.4	29.9	292.1	308.6	5.6	Nouvelle-Zélande
Niue	-	--	0.1	8.4	...	Nioué
Norfolk Island	--	--	--	--	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	0.2	--	1.6	4.3	168.8	Papouasie, N.-G.

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	September/Septembre		January to September Janvier à septembre		Variation Jan. to Sept. Janv. à sept.	Pays
	1997	1998	1997	1998	1998/1997	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
(Cont'd)						(Suite)
Oceania						Océanie
Pitcairn Island	0.2	--	4.8	0.4	-91.7	Île Pitcairn
Solomon Islands	--	--	--	0.1	--	Îles Salomon
Tokelau	0.1	0.3	1.4	4.7	235.7	Tokélaou
Tonga	--	--	--	0.1	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	1.3	2.2	9.8	16.6	69.4	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	--	0.2	--	0.4	--	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	-	-	--	--	--	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	-	--	0.8	--	--	Samoa occidentale
Total	137.7	122.9	1,130.3	1,265.8	12.0	Total
South America						Amérique du Sud
Argentina	25.3	19.5	164.9	192.7	16.9	Argentine
Bolivia	0.8	0.6	10.4	10.4	-	Bolivie
Brazil	129.2	123.6	951.3	1,008.1	6.0	Brésil
Chile	22.2	24.3	248.7	275.3	10.7	Chili
Colombia	23.2	24.2	220.3	255.6	16.0	Colombie
Ecuador	10.8	12.7	104.9	157.2	49.9	Équateur
Falkland Islands	-	-	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	-	-	-	0.1	...	Guyane française
Guyana	16.2	18.1	158.5	143.2	-9.7	Guyane
Paraguay	0.5	0.2	2.7	2.7	-	Paraguay
Peru	10.4	22.6	91.4	131.8	44.2	Pérou
Surinam	0.1	7.5	17.1	64.6	277.8	Surinam
Uruguay	7.0	6.1	51.2	47.3	-7.6	Uruguay
Venezuela	89.3	74.6	672.1	634.1	-5.7	Venezuela
Total	334.9	333.9	2,693.4	2,923.2	8.5	Total
Cent. Amer. Antilles						Amér. cent. Antilles
Anguilla	--	--	--	--	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	0.1	--	1.1	2.6	136.4	Antigua-Barbuda
Bahamas	0.4	9.5	5.2	17.0	226.9	Bahamas
Barbados	1.0	0.6	10.2	9.0	-11.8	Barbade
Belize	0.3	0.3	10.8	7.7	-28.7	Belize
Bermuda	--	1.4	1.7	4.5	164.7	Bermudes
Br. Virgin Is.	--	--	--	0.2	--	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.1	--	0.5	1.0	100.0	Îles Cayman
Costa Rica	14.5	18.5	142.9	146.4	2.4	Costa Rica
Cuba	34.3	26.7	287.0	264.0	-8.0	Cuba
Dominica	0.2	--	1.1	1.3	18.2	Dominique
Dominican Rep.	7.4	7.8	83.1	84.9	2.2	Rép. Dominicaine
El Salvador	1.8	1.5	34.5	25.9	-24.9	El Salvador
Grenada	0.1	0.1	0.7	0.7	-	Grenade
Guadeloupe	0.1	--	0.3	0.9	200.0	Guadeloupe
Guatemala	4.7	6.1	107.2	134.4	25.4	Guatemala
Haiti	0.1	0.4	3.3	3.3	-	Haïti
Honduras	4.1	4.7	41.9	64.2	53.2	Honduras
Jamaica	32.8	27.3	184.6	195.8	6.1	Jamaïque
Martinique	-	-	--	--	--	Martinique
Mexico	645.0	632.3	5,078.0	5,568.3	9.7	Mexique
Montserrat	-	--	0.3	--	--	Montserrat
Neth. Antilles	--	5.1	1.4	16.9	...	Antilles néerl.
Nicaragua	0.3	1.2	8.1	19.2	137.0	Nicaragua
Panama	4.2	3.7	35.3	28.0	-20.7	Panama
Saint Lucia	0.2	0.1	1.0	1.1	10.0	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.3	0.3	2.4	3.2	33.3	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	--	0.1	0.1	0.2	100.0	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	5.9	3.4	17.5	28.2	61.1	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.1	--	0.3	0.5	66.7	Î. Turks Caicos
Total	758.0	751.2	6,060.6	6,629.3	9.4	Total
All Countries	24,412.0	25,637.5	200,279.0	219,219.4	9.5	Tous les pays

Table 12. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 12. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
September - septembre										
Newfoundland	1997	11.2	59.9	--	10.3	6.4	0.1	0.7	1.1	89.8
Terre-Neuve	1998	18.6	76.1	--	2.7	112.7	--	0.9	0.3	211.3
Prince Edward Is.	1997	0.2	-	--	0.2	0.2	--	0.2	--	0.8
Î. Prince-Édouard	1998	--	--	--	0.1	0.2	--	--	--	0.3
Nova Scotia	1997	33.4	254.4	0.8	43.5	71.2	108.9	11.4	1.7	525.3
Nouvelle-Écosse	1998	37.3	59.9	0.3	53.5	103.4	86.8	5.3	1.5	348.1
New Brunswick	1997	74.4	185.3	6.9	65.3	44.1	11.9	11.1	2.9	401.9
Nouveau-Brunswick	1998	62.9	109.0	7.4	67.0	36.2	14.8	11.9	4.7	314.0
Quebec	1997	196.7	392.2	52.0	860.9	1,283.1	129.2	467.8	82.6	3,464.4
Québec	1998	193.8	274.7	54.3	895.1	1,526.4	136.3	538.4	76.5	3,695.5
Ontario	1997	748.7	293.0	81.2	2,845.4	5,032.2	4,509.7	1,782.5	366.4	15,659.2
Ontario	1998	788.6	158.5	84.5	3,205.3	5,394.3	4,656.0	2,073.2	314.9	16,675.5
Manitoba	1997	43.8	2.5	6.0	140.2	356.9	89.4	71.5	16.3	726.5
Manitoba	1998	56.8	2.3	5.5	162.4	292.0	115.9	92.2	10.4	737.5
Saskatchewan	1997	11.6	2.4	2.5	94.4	190.7	40.6	13.6	6.1	361.8
Saskatchewan	1998	11.7	2.9	3.0	84.1	131.5	63.8	15.1	9.9	321.9
Alberta	1997	56.2	52.5	3.9	196.3	438.1	31.3	63.8	41.9	883.9
Alberta	1998	64.0	49.4	7.2	168.6	480.1	31.6	60.9	29.9	891.6
British Columbia	1997	206.6	27.1	46.3	400.0	666.0	495.7	402.4	49.0	2,293.1
Colombie britann.	1998	239.0	32.1	44.5	412.3	792.9	464.9	411.5	41.0	2,438.1
Yukon/N.W.T.	1997	1.2	1.5	--	0.2	0.8	--	--	1.5	5.3
Yukon/T.N.-O.	1998	2.9	0.4	--	0.1	0.1	--	0.1	0.1	3.6
Total	1997	1,384.1	1,270.7	199.5	4,656.7	8,089.8	5,416.7	2,825.1	569.3	24,412.0
	1998	1,475.5	765.2	206.8	5,051.3	8,869.8	5,570.2	3,209.5	489.1	25,637.5

Table 13. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 13. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to September - Janvier à septembre										
Newfoundland	1997	121.5	799.4	--	75.8	106.3	0.4	6.3	11.6	1,121.3
Terre-Neuve	1998	147.8	473.3	0.1	53.1	167.4	0.4	5.7	3.8	851.6
Prince Edward Is.	1997	2.8	--	0.1	1.5	4.7	0.1	1.1	1.7	12.1
Î. Prince-Édouard	1998	1.4	--	0.4	1.4	4.2	0.1	0.8	0.5	8.7
Nova Scotia	1997	273.7	1,636.0	5.9	399.8	621.4	843.7	54.7	40.5	3,875.7
Nouvelle-Écosse	1998	249.3	1,279.0	4.4	491.8	744.8	1,005.2	55.0	112.8	3,942.4
New Brunswick	1997	403.8	1,389.0	52.1	521.4	384.8	75.7	74.1	34.4	2,935.3
Nouveau-Brunswick	1998	408.6	994.1	64.3	578.3	513.6	138.7	96.5	43.0	2,837.0
Quebec	1997	1,633.4	3,169.8	440.5	7,579.1	11,097.4	989.4	3,777.1	892.5	29,579.2
Québec	1998	1,827.7	2,414.6	481.8	8,258.2	12,712.6	1,220.3	4,363.6	884.0	32,162.8
Ontario	1997	6,007.9	1,457.1	698.7	24,516.7	41,135.7	38,164.4	14,037.2	3,129.0	129,146.6
Ontario	1998	6,756.0	1,550.4	765.7	27,294.9	45,347.1	40,244.1	16,571.2	2,859.9	141,389.2
Manitoba	1997	357.8	38.9	51.2	1,257.0	2,954.2	738.5	594.0	150.4	6,141.9
Manitoba	1998	419.9	21.2	52.2	1,735.6	3,264.8	868.9	726.3	102.7	7,191.4
Saskatchewan	1997	162.5	22.3	20.8	981.4	1,633.4	374.0	137.4	65.9	3,397.5
Saskatchewan	1998	135.6	30.9	25.4	1,067.0	1,617.6	531.6	143.7	52.1	3,603.9
Alberta	1997	518.4	287.6	51.1	1,639.9	3,354.4	284.8	478.2	313.0	6,927.5
Alberta	1998	604.9	450.2	48.0	1,867.5	3,922.6	347.1	519.7	258.6	8,018.5
British Columbia	1997	1,844.9	369.2	455.5	2,904.1	5,320.2	3,091.0	2,648.2	466.0	17,099.3
Colombie britann.	1998	2,042.8	289.5	419.9	3,294.8	6,011.0	3,753.4	2,972.3	394.2	19,177.8
Yukon/N.W.T.	1997	10.8	12.1	--	0.9	6.3	0.4	0.3	11.8	42.6
Yukon/T.N.-O.	1998	14.0	5.8	--	1.8	5.4	--	0.5	8.5	36.1
Total	1997	11,337.5	9,181.3	1,776.0	39,877.6	66,618.9	44,562.3	21,808.6	5,116.8	200,279.0
	1998	12,608.0	7,508.8	1,862.2	44,644.5	74,311.0	48,109.6	25,455.1	4,720.0	219,219.4

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title

Exports by Country,
Quarterly, Bilingual

Exports by Commodity,
Monthly, Bilingual

Imports by Country,
Quarterly, Bilingual

Imports by Commodity,
Monthly, Bilingual

Exports, Merchandise Trade,
Annual, Bilingual

Imports, Merchandise Trade,
Annual, Bilingual

Titre

Exportations par pays,
Trimestriel, Bilingue

Exportations par marchandise,
Mensuel, Bilingue

Importations par pays,
Trimestriel, Bilingue

Importations par marchandise,
Mensuel, Bilingue

Exportations, commerce de marchandises,
Annuel, Bilingue

Importations, commerce de marchandises,
Annuel, Bilingue

65-003-XPB

65-004-XPB

65-006-XPB

65-007-XPB

65-202-XPB

65-203-XPB

To order a publication you may
telephone 1-613-951-7277 or use
facsimile number 1-613-951-1584.
For toll free in Canada only telephone
1-800-267-6677. When ordering by
telephone or facsimile a written
confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner
au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du
télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans
frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il
n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une
confirmation pour une commande faite par
téléphone ou télécopieur.

Technical Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. Objectives and Coverage: The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

- monitor import penetration and export performance;
- monitor commodity price and volume changes;
- examine transport implications.

2. Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis: Merchandise trade statistics are reported and presented on two different basis: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

Notes Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. Objectifs et champ d'observation: Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

- vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
- suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
- examiner les répercussions en matière de transports.

2. Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements: Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P.)

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country than they are with goods leaving the country.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation — this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners — excluding the United States.

On January 1st, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Revenue Canada, Customs and Excise, but from United States Customs records as well.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1^{er} janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication "*Canada's Balance of International Payments*" Catalogue no. 67-001-XPB).

3. System of Trade: Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication "*Balance des paiements international du Canada*" n° 67-001-XPB au catalogue).

3. Système commercial: Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

- 4. Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1st, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

- 5. Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

- 4. Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1^{er} janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B. (Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

- 5. Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

- 6. Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Revenue Canada, Customs and Excise. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

- 7. Principal Trading Areas:** The “principal trading areas” are country groupings defined as follows:

United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

Japan:

E.U. (European Union): Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden and United Kingdom. Note: United Kingdom, Ireland and Denmark joined the European Union on January 1st, 1973; Greece on January 1st, 1981; Portugal and Spain on January 1st, 1986 and Austria, Finland and Sweden on January 1st, 1995.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

- 6. Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par Revenu Canada, Douanes et Accise. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

- 7. Principales zones commerciales:** Les “principales zones commerciales” sont les groupes de pays suivants:

États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierges américaines).

Japon:

U.E. (Union européenne): l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas le Portugal, le Royaume-Uni, et la Suède. Note: le Royaume-Uni, l'Irlande et le Danemark se sont joints à l'Union européenne (U.E.) le 1^{er} janvier 1973; la Grèce le 1^{er} janvier 1981; le Portugal et l'Espagne le 1^{er} janvier 1986; et l'Autriche, la Finlande et la Suède le 1^{er} janvier 1995.

Other O.E.C.D.: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members; Hungary, Poland and South Korea (January 1997) and the Czech Republic (January 1996). The European Union (E.U.) countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Cooperation and Development), but are shown separately.

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

8. Legal Framework: Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by Revenue Canada, Customs and Excise, under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed in writing to the Director, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Autres O.C.D.É.: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres; la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud (janvier 1997) et la République Tchèque (janvier 1996). Les pays de l'Union européenne (U.E), les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.É.

8. Cadre juridique: Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée par écrit au directeur de la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.